

Husqvarna



À PARTIR DE
189,95\$

FINI
LES
VIBRATIONS

Spécial sur
bêcheuses !



**Anatole
Gagnon
& Fils inc.**

Depuis 1972 Tél.: 449-4000

- Du lundi au vendredi de 8h à 18h
- Samedi de 9h à 12h

364, boul. Desjardins, Maniwaki

Vallée de la Gatineau
L'espace
des découvertes

**Super
spéciaux**

SUR LOT DE CHÂSSIS & PORTES



Spécial de la semaine
PORTES PATIO À partir de
5 ou 6 pieds **475\$**



MIDI aquatique Tél.: (819) 441-3858
Sans frais : 1-877-441-3858
Télecopieur : (819) 441-0710
252, boul. Déléage - DÉLEAGE

REGARDEZ BIEN !

De superbes
vedettes dans
nos circulaires
cette semaine
à la page 6

50^e
Anniversaire

51^e ANNÉE, NO 21
MANIWAKI, LE 25 MAI 2007

DEPUIS 1955
Votre hebdo
LA GATINEAU
L'information qui coule de source ...

RONA FELMAX

UN NOUVEAU



DÉPART PAGE 17



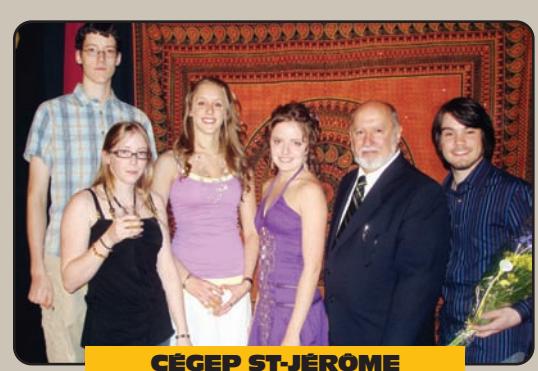
**LA RONDE
DES TALENTS**

Un
hommage
à Lise
Éthier
à la
Ronde
des
talents.



CSSSVG

Le CA du CSSSVG présente son
bilan; 2 bonnes et 1 mauvaise
nouvelle.



CÉGEP ST-JÉRÔME

8 finissants de Maniwaki au
Cégep de St-Jérôme à
Mont-Laurier et Simon Lapointe
rafle tous les prix.

Page 13

Page 4

Page 9

**meubles
branchaud** ...L'Coq!
www.branchaud.qc.ca
52, Route 105, Maniwaki 449-2610

VOYEZ NOTRE
CIRCULAIRE
DANS LE PUBLI-SAC!
16 pages de bonnes affaires!

...C'EST

GÉANT!



ISO 9001 :2000



Quand c'est juste pour demander: «Est-ce qu'il reste du lait?»

La trousse Les essentiels Mobilité. Idéale pour faire quelques appels par semaine.



Pour 20 \$/mois, vous obtenez :

- Un téléphone
- 30 minutes locales en tout temps
- Appel en attente¹
- Aucuns frais cachés



Offert chez:

MANIWAKI
Ameublements Branchaud
52, route 150 Nord

Dumoulin
149, boul. Desjardins

CHEZ G. HUBERT AUTO LTÉE

DU 31 MAI AU
2 JUIN 2007

C'EST LA VENTE SOUS LA TENTE

Un nouveau véhicule te tente parce que ton véhicule actuel ça y tente pas toujours de démarrer!!!
Alors tente ta chance de gagner ton achat!

Jeudi 8h à 21h • Vendredi 8h à 21h • Samedi 10h à 16h

Taux de financement à partir de 0%

Gagnez votre achat!

Rabais du manufacturier jusqu'à 4500\$

Tous les détails chez votre concessionnaire!!!



Robert Robitaille
Directeur ventes



Mario Gauthier
Directeur financier



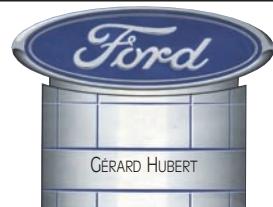
Robert Grondin
Rep. ventes

L'AS des prix imbattables

L'AS de la fiabilité de ses véhicules

L'AS du financement à taux compétitifs

L'AS de la satisfaction après vente



Tél.: (819) 449-2266 / Fax (819) 449-6217



Site Internet : www.hubertaauto.com



A votre service depuis 1946

LA RONDE DES TALENTS

Tout un hommage pour Lise Éthier

MANIWAKI - Lors de la présentation de la Ronde des talents, un spectacle amateur créé par l'enseignante Lise Éthier il y a une dizaine d'années, celle-ci a reçu un vibrant hommage, bien mérité.

Mme Éthier prend en effet sa retraite à la fin de l'année et l'édition 2007 du spectacle représentait en quelque sorte, on peut maintenant le dire, son «chant du

cygne». Bouquets, poèmes et embrassades ont permis de rendre hommage à cette enseignante qui, avec la Ronde des talents, a voulu mettre de l'avant les talents de nos jeunes et, soutenue par l'équipe-école, y est très bien parvenue.

Reste à savoir ce qu'il adviendra maintenant du spectacle, suite au départ de son inspiratrice. Il est toutefois possible que

d'autre enseignants acceptent de le prendre à leur charge et lui permettent de connaître encore de nombreuses années d'existence. Pour revenir à l'édition 2007 de la Ronde des talents, elle a eu lieu le mardi 15 mai dernier, à l'auditorium de la Cité étudiante, devant une salle bien

remplie. Près de 60 élèves de l'Académie Sacré-Cœur, de la 1re à la 6e année, ont participé au spectacle. L'organisation était composée des enseignantes Lise Éthier, Valérie Carrier et Valérie Chaussée.

Lucille Martel et Chantal Valiquette ont donné un solide coup de main au plan musical, lors du spectacle et lors des nombreuses répétitions qui l'ont précédé. Côté contenu, la variété était au rendez-vous : musique, poésie, chant, danse, sketch, les numéros se succédaient à fond de train, montrant ce que peuvent faire nos jeunes. Tout a culminé avec un chœur rassemblant les élèves et les chanteurs de la chorale l'Assomption, réunis pour un pot-pourri de chansons contemporaines et classiques. Signalons enfin que Gontran Hubert a enregistré le spectacle et qu'un CD a été produit par Gado Musique. Une copie du CD a été remise gratuitement aux enseignantes.



Sketch sur la radio



Les trois enseignantes qui ont organisé l'événement : Valérie Carrier, Lise Éthier et Valérie Chaussée.

Les Entreprises d'électricité Thibault (1987) ltée

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

ESTIMATION GRATUITE

449-2866

JOUR ET NUIT

NOVELEC LABEL DE QUALITÉ

Résidentiel • Commercial • Industriel

Maurice St-Amour
PROPRIÉTAIRE

LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10
116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

Century 21

Courtier immobilier agréé
1565, boul. de l'Avenir
Bureau 120
Laval (Québec) H7S 2N5

DISPONIBLES
7 JOURS / 7 SOIRS
SUR RENDEZ-VOUS

Tél. : (819) 449-6410

Sans frais: 1-877-588-6410

Jacques Larochelle
Agent immobilier affilié

Richard Bibaud
Agent immobilier affilié

Visitez-nous au www.jlarochelle.com

<p>LAC MURRAY - Directement sur le lac, petit bijou de chalet 2cc. Quatre saisons, accessible à l'année. Grande fenestration. Vue superbe sur le lac, sous-sol aménagé. Garage VTT, vendu meublé Un petit bijou ! 109 000 \$</p>	<p>A 1 HEURE DE HULL ET OTTAWA Sur routes pavées, ferme de 114 acres avec spacieuse maison de construction récente, remise, garage, bâtiments de ferme pouvant loger 12 chevaux, propriété riveraine à un ruisseau, calme, tranquille et cheveuclus inclus. Occupation rapide !</p>	<p>DÉLÉAGE - Luxueux cottage de 1 + 2 c.c., spacieuse cuisine et salle à dîner, céramique, armoires en chêne, salon et chambres en bois franc, mezzanine, très grande fenestration, sous-sol aménagé, chauffage central à bois. La campagne à 2 min. de la ville ! 187 000 \$</p>	<p>PRÉS DE CLOVA Directement sur le lac des neiges, petit chalet 3 ch. à c., très bien aménagé, garage, remise, vendu complètement meublé. Un paradis de luxe pour amateurs de chasse et de pêche. 25 000 \$</p>
<p>MANIWAKI - AUBAINE - Maison à étages, 4 ch. à c., secteur résidentiel paisible, quelques travaux de rénovations à compléter, un bon chez-soi pour moins qu'un loyer ! 48 500 \$</p>	<p>BOUCHETTE FERME - 423 acres incluant maison à étage, 4 ch. à c., armoires en chêne, verrière, bâtiments, tracteur, riverain à la rivière Gatineau, au lac Chalifoux et au lac Vert. Un coin de rêve, de calme et de paix !</p>	<p>LAC MURRAY - Petit chalet de 2 ch. à c., sur terrain de plus d'un acre, accessible à l'année, rénovations à compléter, puits artésien, installations septiques. La campagne à peu de frais ! 38 000 \$</p>	<p>NOUVEAU!</p> <p>TERRAINS • Egan Sud Beau grand terrain à construire de 3.6 acres, très privé, à deux minutes de Maniwaki. Taxes peu élevées ! Prix : 38 000 \$</p>
<p>CHRIST-ROI - Bungalow impeccable, 3 ch. à c., sous-sol aménagé, solarium à l'arrière, grande remise, terrain clôturé. Disponible rapidement. 110 000 \$</p>	<p>DÉLÉAGE - À 2 minutes du centre-ville de Maniwaki, luxueux bungalow, absolument superbe et à l'état neuf, façade en pierres taillées, planchers et portes de chêne, boiserie remarquable, fenestration récente avec argon, bardage d'asphalte de la toiture en 2001, piscine et patio en 2005, très grand terrain de plus de 235 pi. x 239 pi. Le luxe abordable ! 159 000 \$</p>	<p>MANIWAKI - RUE BEAULIEU Luxueux bungalow à l'état neuf, 3 + 1 ch. à c., cuisine, salle à dîner aire ouverte, grande salle familiale, salle de cinéma maison, piscine avec palier et patio riverain, marina privée.</p>	<p>MANIWAKI - boul. Desjardins, terrain commercial 50' x 100', zonage cd. Vous avez un projet de commerce ? PRIX RÉDUIT ! APPELEZ-NOUS !</p>
<p>ST-JÉRÔME - BOUL. MAISONNEUVE - Pour une famille, condo rez-de-chaussé, à l'état neuf, 2 ch. à c., salon/cuisine aire ouverte, foyer au propane, remise. Aubaine ! 129 900 \$</p>	<p>GRACEFIELD A quelques minutes de Gracefield bungalow 2cc.sous-sol non aménagé, remise, grand terrain. quelques travaux de rénovations à compléter. Un chez soi à une fraction du prix d'un loyer. Appellez-nous ! 35 000 \$</p>	<p>MONTERF (VILLAGE) - Chaleureuse maison à étage, cuisine spacieuse, beaucoup d'armoires, 3 ch. à c. dont une grande chambre des maîtres, véranda, grand garage détaché, rénovations et décos impeccables. 69 500 \$</p>	<p>Près du centre-ville, duplex commercial avec résidence du propriétaire, garage détaché chauffé, grand terrain, excellent potentiel. Vous avez une idée ? Appelez-nous ! Prix : 89 500 \$</p>

26 MAI 2007

- Club de l'Âge d'Or de Lac Ste-Marie, souper fête des parents à 18h. Réservez avant le 23 mai au 819-467-3378 ou 819-467-4367

- La rencontre de la Vie Montante à 14h à la salle de l'Âge d'Or Assomption. Info.: 819-441-3467

27 MAI 2007

- Centenaire de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette, messe les familles: Gauthier, Gascon, Pitre, Céré et Éthier.

02 JUIN 2007

- Club Optimiste de Déléage, grande fête à 18h au centre municipale leur 20e anniversaire. Info 819-449-6348 ou 819-449-3425

- Club de l'Âge d'Or de Ste-Thérèse, tous les jubilé anniversaire de mariage de 5, 10, 15,..., messe à 16h30, 17h30 souper suivi d'une soirée dansante. Info.: 819-449-2766/6562

03 JUIN 2007

- Centenaire de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette, messe les familles: Brisson, Piché et St-Amour

05 JUIN 2007

- Rencontre échange sur l'allaitement à 13h30 à la Maison de la Famille V-G pour les mères qui allaitent. Info.: 819-441-0282 Chantal

10 JUIN 2007

- Centenaire de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette, messe des familles: Pétrin, Desloges, Knox et Matheus

- Club de l'Âge d'Or de Ste-Thérèse, réunion générale avec élections au local de l'Âge d'Or à 19h. Info.: 819-449-7289

- Club de l'Âge d'Or de Cayamant «Les porteurs de bonheur» souper spécial Fête des Pères à 17h30 suivi soirée dansante à la salle municipale. Info.: 819-463-4117/1035

11 JUIN 2007

- Club de l'Âge d'Or de Cayamant «Les porteurs de bonheur», réunion générale annuelle et élection à 18h30 à la salle municipale. 6 postes à combler. Mise en candidatures du 1er au 8 juin. Info.: 819-463-4117/1035

17 JUIN 2007

- Calendrier des messes de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette: Fête des Pères

24 JUIN 2007

SOCIAL



Bar et salle à manger disponibles

Pour réservations:

- Fête familiale
- Anniversaire
- Mariage
- ect...

NOS HEURES

Lundi au jeudi
de 6h à 21h

Vendredi au dimanche
7h à 21h

Nous offrons aussi l'hébergement en chambre et en chalet. Location de vtt pour ceux qui veulent profiter de nos sentiers.

L'Auberge des blés vous attend dans son ambiance chaleureuse. Venez déguster notre délicieux menu, que se soit à la carte ou en table d'hôte. Nous offrons un succulent choix de steak, brochette et fruits de mer. Pour les fines bouches autant que pour les amateurs de menu traditionnel.

Table d'hôte

fin de semaine du 26 mai 2007

Soupe : Noces à l'italienne
Entrées : Bâtonnets de fromage
Zuchinis pannés

- | | |
|---|---------|
| 1. Souvlaki au porc..... | 14.25\$ |
| 2. Steak de l'Auberge..... | 19.95\$ |
| 3. Filet de doré | 18.50\$ |
| 4. Cannelloni farci sauce à la viande gratiné.... | 11.95\$ |
| (servi avec salade césar et 1/2 pain à l'ail) | |
| 5. Salade césar Olympia, filet de poulet | 12.95\$ |
| (servi avec 1/2 pain à l'ail) | |
| 6. Brochette de poulet..... | 14.95\$ |
| 7. Brochette filet mignon..... | 21.95\$ |
| 8. Assiette de fruits de mer..... | 18.50\$ |
| 9. Fettuchini Alfredo..... | 14.95\$ |
| (servi avec filet de poulet et 1/2 pain à l'ail) | |
| 10. Assiette de langoustine..... | 24.95\$ |

LA PISTE EST OFFICIELLEMENT OUVERTE VENEZ VOUS AMUSER AVEC NOUS.
PASSE POUR LA SAISON DISPONIBLE



INITIATION AU VTT ET MOTO CROSS À VENIR EN FORFAIT CAMP DE JOUR



16 JUIN
17 JUIN

- RANDONNÉE OUVERTE À TOUS, ENDURO MOTO-VTT
- ENDURO CROSS PROVINCIAL MOTO-VTT



23 JUIN
24 JUIN

- CIRCUIT PLANEUR
- COURSE MX



Téléphone: 819-438-3000

655, route 105, BoisFranc J9E 3A9

ÉDITORIAL

Savoir utiliser nos forces vives

Jadis, au Québec, en cette époque qu'on a appelée «le bon vieux Temps», les communautés se devaient d'être tricotées de façon serrée. Chacun sentait profondément qu'il avait besoin du voisin. De l'habileté de celui-ci, du talent de celui-là, des connaissances de tout le village, des ressources que l'ensemble pouvait offrir à la communauté.

Dès les premiers voyages en terre de la Nouvelle-France, des voyages qui pouvaient durer deux mois et plus sur des bateaux bien frêles dans un Atlantique si imprévisible, on embarquait les téméraires voyageurs en fonction de leurs ressources humaines principalement liées aux métiers divers qui devaient s'exercer dans un pays nouveau et dans des conditions de vie qui nécessitaient l'entraide la plus complémentaire et la plus solidaire qui soit.

La vie, réduite à sa plus simple expression, représentait à elle seule un «sport» qu'on qualifie aujourd'hui d'extrême. Sentant bien que nul ne pouvait se suffire à lui-même, nos ancêtres avaient développé ce sentiment d'appartenance à une communauté, laquelle en définitive devait tout simplement prendre en considération et reconnaître les ressources de chaque membre de cette société nouvelle qui se construisait à force d'excellence du travail et d'implication de tous et chacun.

Un sentiment privatif qui se traduit maintenant en réactions diverses.

Puis, inexorablement, les temps ont passé, ont bien vite changé. Ainsi que cette habitude traditionnelle de la société traditionnelle de rechercher, de reconnaître les talents et de recourir aux habiletés spécifiques de ses membres.

Notre collectivité a perdu et fait perdre cette perception de l'importance de chaque pièce humaine sur l'échiquier des villages ou paroisses, des quartiers et des villes. Ce sentiment privatif s'est traduit en réactions diversifiées, mais combien dangereuses.

Si bien ou si mal que, des siècles plus tard, de plus en plus d'individus se sentent tout simplement des numéros, des quidams, des riens du tout dans leur patelin. Malgré leur savoir-faire, malgré leur goût de contribuer à la vie de leur communauté, des citoyens et citoyennes vivent hors-circuit, hors-réseau, hors valorisation de leurs semblables.

Ces «numéros», ils se font entendre, à leur façon. Des jeunes réactionnaires s'expriment dans le vandalisme cassant, dans l'affirmation forte et destructrice d'eux-mêmes, à l'encontre du monde des adultes qu'ils sentent exclusifs. D'autres s'expriment par la biais du graffiti et tentent de lancer le message bien visible, bien affiché, qu'ils n'ont pas de place dans le milieu des autres. Ce milieu qui, lui, manque de réagir par l'inclusion de ces jeunes dans le rouage collectif.

Plus tard, ou en même temps, l'usage de la drogue vient crier à son tour ce mal vis-

céral des gens qui se disent oubliés ou négligés ou répudiés par une société qui ne tourne pas rond dans le courant de ses élans de consommation à outrance.

Et cette société, encore une fois, a tendance à isoler encore plus dramatiquement ceux et celles qui ne font en définitive que crier leur désarroi ou leur peine.

Des forces sociales inutilisées, qui réduisent le rythme du développement

On pourrait élaborer plus longuement sur ce sentiment privatif qui conduit les gens aux méfaits vengeurs à l'endroit de la société borgne, peut-être aveugle, qui ne sait plus reconnaître la valeur des individus. Qui ne peut plus mettre à profit le potentiel de Pierre, Jean et Jacques.

Pour les besoins de cet écrit, on se limitera maintenant à considérer la perte sociale que représente l'incapacité ou du moins la difficulté à s'allier des forces vives, d'autres forces vives dans une population qui ne répugne «pas tant que ça» à s'impliquer dans des causes qui les motivent le moindrement.

On peine souvent comme des forçats, des galériens, dans des comités où l'on se sent parfois bien seuls face à la montagne de travail (et de réalisations projetées) qui attend. Or, jeter alors un œil sur d'autres ressources dans le milieu peut convaincre que la tâche serait bien moins lourde, mais combien plus motivante. Car il existe encore et toujours des bénévoles, des ressources humaines qui attendent un signal, une invitation, une motivation, une main tendue.

Ces forces sociales, socioéconomiques, la plupart du temps inutilisées, réduisent le rythme du développement du milieu, précisément parce qu'elles sont inutilisées, parce qu'on ne fait pas suffisamment d'efforts pour y recourir. Elles n'en sont que très peu responsables : elles ne sont tout simplement pas sollicitées.

Découvrir des ressources d'une rare importance

Dans quelque comité d'action où ils agissent, les membres auraient tout intérêt à inventorier dans leur entourage les ressources humaines «sommelantes», «dormantes», qu'ils pourraient solliciter, avec savoir-faire, bien sûr. Avec une approche comme en auraient les bons vendeurs charismatiques qui prétendent pouvoir vendre des congélateurs aux Esquimaux.

L'exercice surprend et convainc que le potentiel de ressources demeure élevé, de plus en plus spécialisé en divers domaines, étonnamment prêt à prendre en charge des tâches motivantes.

Pour s'en convaincre, qu'on fasse le répertoire des talents, des spécialistes, qui enrichissent leur rue, leur quartier, leur ville ou leur village. On y trouvera de tout pour tout faire, ou presque.

Poussant plus loin l'exercice, on réussit à découvrir des ressources d'une rare importance, originaires de la Vallée-de-la-Gatineau, mais encore à l'emploi dans des domaines fort importants.

DONNEZ VOTRE OPINION! LA GATINEAU invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité régionale. LA GATINEAU ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre.

Voici les circulaires encartées dans notre journal cette semaine !



185, boulevard Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Tél.: (819) 449-1725 - Téléc. (819) 449-5108

Adresse électronique : hebdo@lagatineau.ca

Abonnement d'un an :

Canada : 55 \$ + taxes / Autres : 95 \$ + taxes

PERSONNEL

DIRECTRICE GÉNÉRALE - Muguette Céré
JOURNALISTES - Geneviève Blais
- Myriam Grenier
- Rodrigue Lafrenière
- Johanne Céré
- Christiane Langevin
- Martin Aubin
- Carine Paquette

PIGISTE
COORDONNATRICE/PUBLICISTE
COMMISS-COMPTABLE
INFOGRAPHISTE
GRAPHISTE

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Denis Moreau, président,
André Lapointe, vice-prés.
Métro Lapointe
Denis Gendron, sec.
J.E. Gendron Auto
Sonny Constantineau, dir.
Le Living In

René Moreau & Fils
Micheline Vaillancourt, dir.
Femme d'affaires
Pierre Piché, dir.
Pièces Piché Ltée
André Benoit, dir.
Clarica

Peter McConney, rep.
McConney Inc.

Ronald Cross, rep.
Chez Martineau

Jacques Gauvreau, rep.
Studio J.R. Gauvreau (CAMÉRA EXPERT)

Gilbert David, rep.
David T.V.

Robert Coulombe, rep.
Coulombe & Frères (LA SOURCE)

Gerry Baker, rep.
Restaurant Mikes

Robert Morin, rep.
Club de golf Algonquin

Denyse Crête, rep.
Adonis

Hélène Lafleur

André Robitaille, rep.
Vitrerie Maniwaki
Pierre Lavoie, rep.
Pneus Pierre Lavoie

Carole Joly & Louise Major
Notaires

Luc Rousseau, rep.
Pourvoirie Luc Rousseau

Rolland Lauriault, rep.
Imprimerie Maniwaki

Marc Vaillancourt, rep.
Climatisation Maniwaki

Rhéal Baker
Homme d'affaires

Luc Morin
Homme d'affaires

François Brossard, rep.
Pharmacie Familiprix

Claude Gauthier, rep.
A. Gauthier & Fils (AXEP)

Maurice St-Amour, rep.
Thibault Électrique

Luc Martel, rep.
Martel & Fils (PRO)

Denis Aubé
Homme d'affaires

Alain Gravelle, rep.
Épicerie Gravelle Inc.

Michel Clermont, rep.
Les Éditions A.V.G.

Jean-Guy Desjardins, rep.
Tigre Géant

Maurice Lévesque
Homme d'affaires

Luc Guy
Homme d'affaires

Joanne Lachapelle, rep.
Notaire

Muguette Céré, rep.
Immo Outaouais

Femme d'affaires
Office de la Distribution Certifiée

Marc Lachapelle, rep.
Homme d'affaires

Pat Morgan, rep.
Clinique d'optométrie Iris

Raynald Hamel, rep.
R. Hamel & Fils

Louis-Arthur Branchaud, rep.
Meubles Branchaud

Onej Crondin, rep.
Homme d'affaires

Yves Cousineau, dir.
Serrurier Yves Cousineau

3103-0604 Québec Inc.



La Gatineau est publiée le vendredi par les Éditions

Desjardins à Maniwaki. Elle est montrée aux ateliers des Éditions

La Gatineau Ltée au 185, boulevard Desjardins à Maniwaki. Elle est imprimée à l'Imprimerie Qualimax, 130, Adrien-Robert à Hull.

Représentation nationale : Montréal : (514) 866-3131
Toronto : (416) 362-4488

Courrier de deuxième classe, enregistrement No 0535. Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec
Tirage 11 100 copies. La Gatineau est un membre certifié de l'Office de la distribution certifiée inc.



et régionales

Ne connaît-on pas un Sylvain Lafrance président à Radio-Canada? Pour une région qui se demande par quelle porte elle pourrait entrer dans le réseau de la nouvelle, ne serait-il pas un bon contact? Et Patrick Norman, qu'on vient à peine de redécouvrir comme un «petit gars» de Messines? Et combien encore? On l'ignore, parce qu'on n'a pas précédé à cet inventaire enrichissant.

Quelqu'un rendrait véritablement service à sa collectivité en procédant à cet inventaire.

Un exemple de ressource importante pour la vallée.

Le gouvernement du Québec a décidé dernièrement d'inclure, dans ses discussions avec l'industrie forestière, l'UMQ, l'Union des municipalités du Québec. Un comité est désormais formé, portant sur l'avenir de la forêt.

Il est clair que la forêt est et demeurera le fondement de l'économie diversifiée de notre vallée. Son avenir devrait donc nous intéresser au maximum. À ce sujet, les discussions qui se trameront à l'échelle du Québec devront nous inclure, nous représenter, faire valoir notre opinion de région souvent oubliée aux confins de l'Outaouais québécois.

Or, il faut savoir qu'un élu de chez nous, le maire de Maniwaki, également premier vice-président de l'UMQ vient d'accepter la présidence de ce comité chargé de formuler, auprès du gouvernement, des propositions sur l'avenir de la forêt. Il s'agit donc d'un comité respectable, voir redoutable, tant pour le gouvernement que les industriels. Sa «puissance» sera indiscutable.

C'est pourquoi les régions s'empresseront et rencontreront sûrement le maire Robert Coulombe et son comité, pour véhiculer leurs demandes, faire valoir leur point de vue.

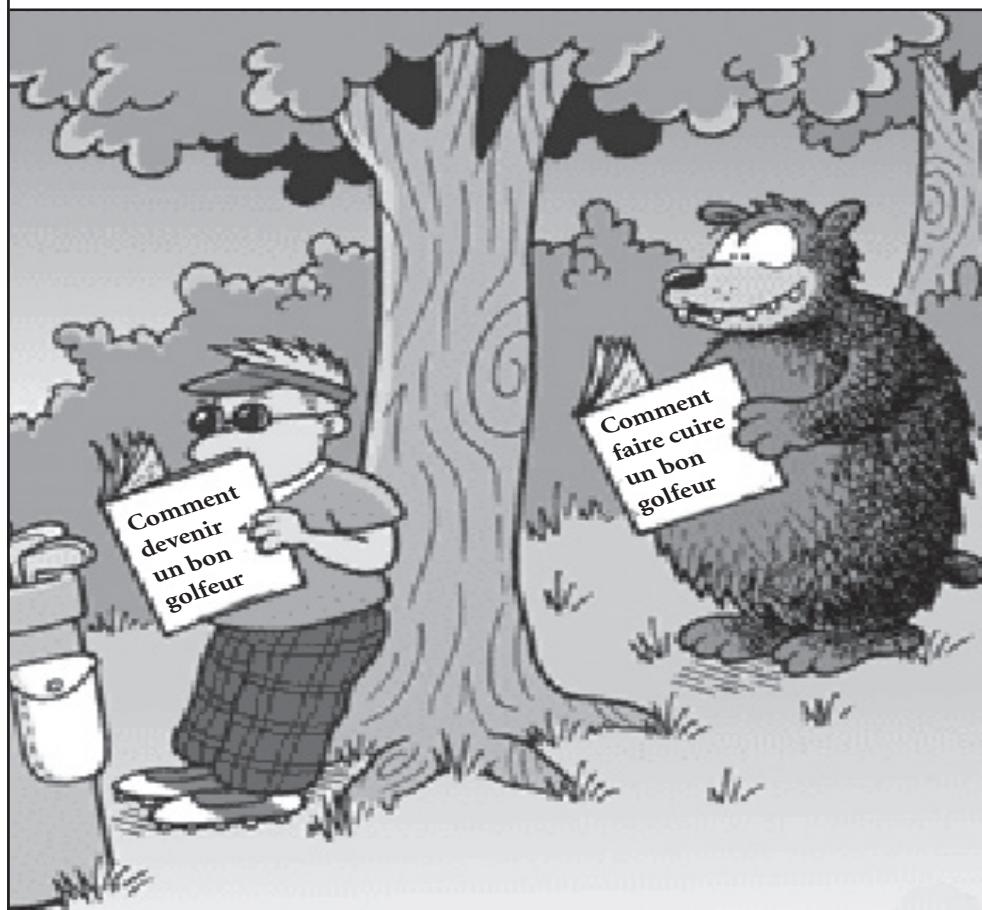
La Vallée-de-la-Gatineau aura tout à gagner à en faire autant, à donner son appui à ce maire qui la représente à Québec. Il ne faut plus qu'un ministre, de quelque acabit que ce soit, impose de nouveau à notre région des décisions aussi préjudiciales que celles qu'a tenté d'imposer unilatéralement l'ex-ministre Corbeil.

Il faut donc savoir utiliser les forces vives locales et régionales et, dans ce cas une force vive qui a pris une place prépondérante à l'échelle du Québec entier.

La direction

LA SAISON DE GOLF EST DE RETOUR

NE PERDEZ PAS VOS BALLES DANS LE BOIS



Notre chemin d'eau...La Rivière Gatineau

Maniwaki, le 16 mai 2007 - Les quarante-quatre ambassadeurs val-gatinois s'envoleront le 20 juin prochain pour le département de la Sarthe en France pour renouer des liens généalogiques avec les descendants français de nos ancêtres communs. Dans le sillage de Jacques Cartier et de Champlain, ils sont partis de Mortagne, Nantes, Avignon, St-Cosme de Varais et sont venus ici.

Établis au Canada, en Acadie, dans les pays d'En-Haut, dans l'Outaouais et dans la Gatineau, ils ont fait alliance avec les algonquins, ont franchi les rapides des rivières, traversé des forêts, affronté l'hiver. Ils ont bâti un nouveau pays.

Le grand voyage, ils l'ont fait. L'association Outaouais-Laurentides-Perseigne désire se souvenir. Les «artistes» val-gatinois tenteront donc de refaire ce voyage sur scène. Une vingtaine de tableaux scéniques s'harmoniseront pour représenter les départs, les arrivées, les activités quotidiennes, saisonnières et annuelles de nos

ancêtres que l'on parle de chantiers, drave, cabane à sucre, nourriture, contes et légendes.

Le spectacle Notre chemin d'eau...La Gatineau, largement inspiré des écrits historiques de Louis-André Hubert et des écrits littéraires de Georges Lafontaine, se nourrit des élans artistiques de chacun des participants. Don Karn, Ben Solomon et Jules Arsenault du groupe Rabaska tissent les liens musicaux et expriment les multiples influences, qu'elles soient celtique, irlandaise, autochtone, écossaise.

La chorale est composée de Sara Aumont, Madeleine Janvier, Isabelle Saumure, Yves Carle, Manon Mercier, Réjeanne Rodgers, Georgette Grondin, Marie-Neige Besner, Nadine Joannette, Hambert Lafleur. Les comédiens et danseurs empruntent voix et gestes de Madeleine Aumont, Robert Chalifoux, Micheline Lafleur, Claudette Potvin, Armand Hubert, Denise-Jeanne Poulin, Michel Cyr, Patrick Dupont, Pierre Gauthier, France-Andrée Cyr, Patrice

Sautereau du Part.

Sylvie Lafond, Bruce Gauvau assurent le soutien technique. Agathe Quétillon, nourrie par les écrits val-gatinois et par les folles suggestions du groupe, a écrit, corrigé et réécrit. Les algonquins Stephen Tenasco, Lisa

Commanda et Helen Cayer seront présents comme leurs ancêtres l'ont été. Seize autres voyageurs de la Gatineau prendront le départ.

C'est donc un rendez-vous, le mardi 29 mai 2007, à la salle Gilles-Carle à 19h 30.



Côté santé, nous sommes souvent moins couverts que nous le pensons.

Une maladie grave peut coûter au-delà de 100 000\$. Le coût de soins de longue durée peut atteindre 200 000\$ en moins de 10 ans. D'après un sondage d'Ipsos-Reid effectué en mai 2005 et commandé par la Financière Sun Life :

54% des Canadiens utiliseraient leur épargne personnelle et leurs REER pour régler ces frais.

17% hypothéquaient leur maison.

Que feriez-vous? Parlons-en.



André Benoit



Claude Benoit, A.V.C.

Bur. 819 441-3000
187, rue Commerciale
Maniwaki (Québec) J9E 1P1

CLARICA
Compagnie du groupe Financière Sun Life

Services d'assurances
André & Claude Benoit inc.*

*Assurance-vie, santé et invalidité, régimes d'épargne-retraite,
avantages sociaux et assurance prêt hypothécaire*

Conseillers en sécurité financière et conseillers en assurance et rentes collectives - * Cabinet de services financiers, distributeur autorisé par la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie, et cabinet partenaire de Services financiers Clarica inc. (une filiale de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie)

Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agréé

Tél.: (819) 449-1244

L'expérience fait toute la différence



Muguette Céré
Agent Immobilier Agréé
(819) 441-8171

Courriel : muguettecere@sympatico.ca

Contactez-moi avant de mettre en vente votre propriété.



Jolie maison et grand garage située près de la route 105 à Bouchette.

Soyez le premier à visiter.

Terrain zoné industriel,
un entrée sur la route
105 et chemin Montcerf.

Vous recherchez un bungalow ? 3 ch. à c., près des écoles primaire et secondaire, secteur Christ-Roi, grand terrain. Prix : 70 000 \$
Venez visiter !

Commandez-le dès maintenant



LIVRAISON ET
INSTALLATION
INCLUSES.

NOUVEAUX MONUMENTS DISPONIBLES
AVEC LETTRO GRAVURES

LETTAGE et NETTOYAGE
de MONUMENTS

Faites restaurer votre monument existant.
Travail de qualité par des gens de métier.

Un service qui répond à un besoin



Maison Funéraire
McConnery
449-2626

Fax: 449-7437

206, rue Cartier, Maniwaki (Québec) J9E 1R3

Essayez nos
prêts-à-partir maintenant

G5 SE
ÉDITION SPÉCIALE



PONTIAC CARBUREZ À L'ÉMOTION

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

**160 000 KM
SANS SURGRÈVE
MOTOPROPULSEUR
GARANTIE LIMITÉE*** + **160 000 KM
5 ANS AVEC TRANSPORT
DE COURTOISIE*** + **160 000 KM
5 ANS AVEC ASSISTANCE
ROUTIERE***

Le CLD donne 20 000 \$

(M.G.) Maniwaki – Le Centre local de développement (CLD) Vallée-de-la-Gatineau octroi un don de 20 000 \$ à la Maison de la culture pour le Festival Images et Lieux, qui se déroulera du 11 au 16 septembre.

Partenaire majeur du Festival Images et Lieux, le CLD de la Vallée vient d'offrir une aide financière de 20 000 \$ pour la réalisation du projet, qui aura lieu du 11 au 16 septembre 2007. «Le CLD vise le développement régional. Ce Festival met en valeur la région et le cinéma rural. Il permettra une certaine relève», a fait valoir Marc Dupuis, directeur général du CLD Vallée-de-la-Gatineau. Un bon coup de pouce pour la quatrième édition du Festival.



Marc Dupuis, directeur général du CLD, remet 20 000 \$ à Agathe St-Amour, vice-présidente de la Maison de la culture.

Un repas spectacle, un peu de couleur dans vos assiettes

L'Association Outaouais-Laurentides-Perseigne est heureuse d'offrir aux gens d'ici des reflets d'ici avant de les transporter au-dessus de l'Atlantique pour mieux les offrir à nos hôtes de Mamers et de Marolles.

L'organisme vous offre donc un repas spectacle à la salle Donat-Hubert de Bois-Franc le dimanche 27 mai, à 18 heures. Le menu offert se composera de rillettes et confit de canneberges, de coq au vin, d'un pouding chômeur à l'éralbe. Le menu gour-

mandise sera culturellement relevé par cinq blocs d'animation : chansons traditionnelles avec la chorale dirigée par Yves Carle; prestation variée avec l'auteur-compositeur-interprète Pierre Gauthier, des saynètes, monologues et légendes avec Madeleine Aumond, Robert Chalifoux et Patrick Dupont,

Patrice Sautereau du Part; des danseurs qui auront du «swing» animés par les airs et accents musicaux de Rabaska, toujours aussi vrais et vivants.



MENSUALITÉ	
244 \$*	Comptant: 0 \$ Location: 48 mois
209 \$*	Comptant: 1 604 \$ Location: 48 mois
Préparation et frais de transport de 1 095 \$ INCLUS	

VILLE*: 9,2 L/100 km
ROUTE*: 5,9 L/100 km



Informez-vous au sujet
des 3 mois d'essai
gratuit du service XM®.

OFFRESPONTIAC.CA

L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers, s'appliquant au modèle G5 SE Édition Spéciale (2A/69/R7A). Le modèle illustre comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison 1. A la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Frais de transport et de dépôt de sécurité, 0 \$. Côte de consommation telle que prévue à la livraison. 2. Côte de consommation telle que prévue à la livraison. 3. Selon la première éventualité. Les camions poids moyens sont exclus. 4. Comprend trois mois d'essai gratuit publié dans ÉnergieGuide par Ressources naturelles Canada pour la G5 avec boîte manuelle 5 vitesses. 5. Selon la première éventualité. Le nom XM et ses logos sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme inclusif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegm.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix mondial. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.

Deux bonnes et une mauvaise nouvelle au CSSSVG

Maniwaki - Le conseil d'administration du Centre de Santé et de Services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau (CSSSVG) a présenté son bilan avec deux bonnes et une mauvaise nouvelle pour la région.

PAR MYRIAM GRENIER

Tout d'abord, le projet d'amélioration d'accès aux services de première ligne va bon train. Dans les prochains jours, le CSSSVG acheminera le document final, réalisé par un comité formé de citoyens représentants différentes instances, au ministre de la Santé, Philippe Couillard. La directrice générale, Sylvie Martin et le président du C.A. du CSSSVG, Jacques Cyr, croient que la réponse sera positive. «Nous avons rencontré M. Couillard et sa vision va dans la même direction que nous», a fait valoir Mme Martin.

Ce projet vise à trouver des alternatives pour améliorer l'accès aux services de première ligne. Le CSSSVG désire installer les services à proximité dans la communauté par le CLSC, en plus de la demande de crédits pour l'embauche d'infirmières praticiennes.

Pénurie de ressources professionnelles

Comme c'est le cas dans toute la province, le CSSSVG manque de personnel médical. La pénurie d'effectifs touche différents secteurs et s'accentue en cette période de vacances estivales. «Nos employés vont en vacances, mais on n'a personne pour les remplacer. Il ne faut pas non plus entrer dans le cercle vicieux de leur demander de travailler plus, et ainsi les rendre malades», a estimé Mme Martin.

Selon les membres du conseil d'administration, le Centre hospitalier doit gérer des situations complexes de maintien des servi-

ces, tout en restant à l'écoute de son personnel, qui répond à une charge de travail élevée. Le laboratoire, l'imagerie médicale (R-X) et l'inalothérapie sont les secteurs les plus touchés par la pénurie présentement dans la région de la Haute-Gatineau.

Par exemple, au laboratoire, dès le début juin, moins de 50 % du personnel régulier sera en place. Le CSSSVG négocie actuellement pour transférer les analyses de routines et non urgentes vers d'autres établissements, mais sans grand succès pour le moment. Les examens se feraient toujours à Maniwaki, mais les analyses pourraient se faire à l'extérieur.

Fermerture de lits

Par la pénurie du personnel infirmier, la direction générale se voit dans l'obligation de fermer huit lits, du 21 juin au 4 septembre, pour répondre adéquatement aux soins des patients. Au total, 32 lits seront accessibles, au lieu de 40 à l'habitude. Par contre, un fonctionnement de soutien évaluera les besoins pour faire une gestion serrée des lits.

Budget 2007-2008

Les membres du C.A. ont entériné une recommandation du comité de vérification pour présenter un budget équilibré en 2007-2008. Le budget serré bien géré et l'aide financière de l'Agence de Santé et des Services sociaux pour certaines charges extraordinaires, permettront au C.A. de présenter une proposition de budget 2007-2008 en équilibre.

Budget 2006-2007

Les membres finalisent présentement les résultats financiers pour l'année 2006-2007, qui se terminait le 31 mars dernier. Les mem-

bres sont confiants de respecter le «déficit autorisé» par l'Agence et le ministère pour un montant de 224 000 \$. Les résultats seront présentés le 20 juin prochain.

C. Difficile

Concernant la bactérie C. difficile, la directrice générale du CSSSVG se voulait rassurante. «La situation est revenue à la normale. On a désinfecté la semaine passée, mais seulement à titre préventif», a conclu Mme Martin.



 **RANDONNÉE**

GMP Garage MOTO PRO

DÉPART: LE SAMEDI 26 MAI 2007

11H 00 À LA SALLE MUNICIPALE DE DÉLÉAGE

HALTE: RELAIS DES EXPERTS À MESSINES

HALTE: LAC CAYAMANT

DESTINATION: BLACK ROLLWAY

SOUPER SPAGHETTI À 17H30

(SPAGHETTI, PAIN À L'AIL, BREVAGE ET DESSERT) **10\$**

PLUSIEURS JEUX ET PRIX DE PRÉSENCE **INFOS: 819 · 441 · 1431**



Lisette Lafrance
Agent immobilier affilié
(819) 441-0777
Sans frais : (866) 441-0777

VISITEZ MON SITE INTERNET : WWW.LLAFRANCE.COM

175 000\$



ACHETEURS ! Je vous offre **GRATUITEMENT LES GARANTIES APEC** (appareils, plomberie, électricité, chauffage) et **GVH** (garantie de versements hypothécaires) et ce, **QUEL QUE SOIT L'ÉCRITEAU** en avant de la propriété. Téléphonez-moi pour en savoir plus.

141, rue Nault
Maniwaki
CHALEUREUX BUNGALOW,
2 chambres et 1 chambre au
sous-sol, décor campagnard,
beaucoup de bois à l'intérieur,
extérieur en pierre, foyer au
bois, sous-sol aménagé,
grande remise, terrain
19 000 p.c., aménagement
paysager, près d'une
garderie, des écoles et de
l'hôpital. **FAIT POUR L'AIMER !**

Mon Église, j'y tiens, je DONNE

Campagne de financement annuelle 2007

des communautés du diocèse de Mont-Laurier

du 6 mai au 6 juin

Encollaboration :


135, Route 105, Maniwaki (À 3 p'tites minutes de Maniwaki) Tél.: (819) 449-3003
TAPIS • PRÉLART • BOIS • CÉRAMIQUE • PEINTURE • PAPIER PEINT • STORES
La solution couvre-plancher et service de décoration


FINANCEMENT
accord D
Desjardins


AQUA SELECT



SAVOIR QUI ON EST ET D'OÙ ON VIENT EST NÉCESSAIRE POUR SAVOIR OÙ ON VA... (suite)

Compte tenu de l'espace disponible, les articles parus sous cette rubrique au cours des trois dernières semaines représentaient des éditions partielles d'un article rédigé par Monsieur Lacroix en date du 23 avril dernier. Il appert que la section intitulée « Le lendemain des dernières élections provinciales » publiée la semaine dernière venait après la section qui suit. Ainsi, donc, nous publions cette semaine la section manquante - La Direction.

Le changement de la garde s'annonce à Québec

En parallèle, d'importants changements se dessinaient sur la scène provinciale. En 2005, Bernard Landry abdique et André Boisclair est élu chef du Parti Québécois. Plusieurs poids lourds du Parti Québécois se retirent alors de la scène. Plus qu'un simple changement à la direction du Parti, la venue de Boisclair signale un véritable changement de la garde.

Le 4 février 2006, un groupe d'intellectuels, de syndicalistes, d'activistes et de souverainistes, de diverses tendances (environnementaliste, féministe, socialiste et souverainiste), avec Régent Seguin à leur tête et Françoise David comme porte-parole, forment le Parti du Québec Solidaire, dont les priorités seront la souveraineté et le renforcement des mesures sociales. Ce fait est significatif puisqu'il marque le désaveu vis-à-vis du Parti Québécois de la partie la plus militante de sa base traditionnelle.

C'est durant cette période que la question des accommodements raisonnables prend de plus en plus de place dans l'actualité.

Au début de 2007, Jean Charest, dont le premier mandat fut impopulaire, déclenche des élections. Les employés du secteur public lui reprochent les règlements forcés de conventions collectives, le dossier des défusions municipales n'a satisfait personne, le dossier du Mont Orford le hante, sa politique énergétique a connu ses incohérences, le secteur de la santé demeure en crise malgré d'énormes efforts, le secteur de l'éducation souffre lui-même d'un sous-financement aigu et sa promesse de réduction d'impôts n'a pas été tenue. Les augures sont donc sombres pour les libéraux à l'aube des élections.

Quant au Parti Québécois, il partage l'analyse libérale en ce qui concerne les contraintes financières de l'État et, tout comme le Parti Libéral, il place ses priorités aux grands dossiers de l'éducation, de la santé et de l'énergie, avec ceci de particulier qu'il s'engage à ne pas dégeler les frais de scolarité, à ne pas conclure de partenariats publics/privés dans le secteur de la santé et à tenir, s'il est élu, un troisième référendum sur l'avenir du Québec, sans apporter aucune clarification sur cet important projet de société figurant à l'article premier du programme de son Parti.

Mario Dumont, quant à lui, aborde la cam-

pagne électorale en faisant de la famille, de la classe moyenne et de la réduction des dépenses de l'État les principaux chevaux de bataille de l'ADQ. Sur ce dernier point, il va même jusqu'à laisser entendre, quoique timidement, que les politiques sociales-démocrates poursuivies depuis la Révolution tranquille sont dépassées et que le temps est venu pour le Québec d'en-trevoir une seconde Révolution tranquille, qui tienne compte des réalités actuelles de notre société. Sur le plan « national », il se défend de s'être joint au clan du OUI en 1995 en alléguant qu'il s'agissait pour lui de signifier alors son opposition au statu-quo, que laissait planer le rejet des ententes de Meech et de Charlottetown, qualifiant sa position actuelle d'autonomiste. Au support de cette position, il se conforme de l'esprit d'ouverture manifesté par Stephen Harper dans le dossier du déséquilibre fiscal et dans celui de la reconnaissance du statut de Nation accordé au Québec.

Sauf pour certains propos tenus par Mario Dumont en début de campagne, aucun des partis n'osera traiter de la question des accommodements raisonnables durant la campagne électorale, même pas, j'allais dire surtout pas, lors du débat télévisé des chefs! L'évacuation de cette question pourtant importante, témoigne de toute évidence d'un profond malaise de la part de tous. (À suivre)

André Lacroix



Équilibre Santé et Spa est fier d'annoncer l'ouverture de son centre le lundi 4 juin 2007 de 9h30 à 16h30 au 2^e étage des Galeries Maniwaki, local 225.

Nous invitons la population à venir nous rencontrer pour l'occasion; il nous fera plaisir de vous accueillir et de vous faire visiter nos locaux ainsi que les différents services que nous avons à vous offrir.

Les 2 propriétaires sont :

Anne Paul (Clinique d'esthétique Saman): Esthéticienne et technicienne en lumière Intense pulsée (IPL)

Chantale Leduc: Entraineur personnel et spécialiste en nutrition et bien-être

Qu'est-ce qu'Équilibre Santé et Spa ?

C'est une fusion de deux amies qui joignent leur expertise professionnelle afin d'offrir à la population un centre où l'on combine la santé et la beauté. Nous croyons que dans la vie tout est une question d'équilibre. Nous avons des outils pour vous aider à l'atteindre. Notre mission : Un esprit sain dans un corps sain...

En plus d'offrir des soins de spa traditionnels, des soins corporels et de l'esthétique, Mme Paul offrira également différents traitements para-médicaux dont le photorajeunissement, le traitement des cicatrices, des taches pigmentaires, de l'acné, de la coupe rose et de l'herpès labial grâce au nouvel appareil de Lumière intense pulsée dont nous avons fait l'achat chez Équilibre Santé et Spa. Cette nouvelle technologie n'est pas offerte ailleurs dans la région.

De son côté, Chantale Leduc offrira des programmes d'entraînement personnalisé ainsi que de l'analyse nutritionnelle et l'élaboration de plans alimentaires. Elle offrira également différents types d'entraînement privé selon les demandes de la population et de ses qualifications. Mme Leduc pourra aussi répondre à divers besoins de formation tels des séminaires portant sur différents sujets touchant la santé. Des cours d'entraînement privé en petits groupes seront également offerts sur les heures de dîner au local 229 du centre d'achats.

N'oubliez pas : Un seul corps vous est alloué dans votre vie, à vous d'essayer d'en retirer son plein potentiel. Si vous ne prenez pas le temps de prendre soin de vous, qui le fera !

Vous pouvez nous rejoindre au 819-441-1151

Nos heures d'ouverture sont

Mardi :	9h00 à 16h30
Mercredi :	9h00 à 16h30
Jeudi :	9h00 à 20h00
Vendredi :	9h00 à 18h00
Samedi :	8h30 à 12h00

LA CHALEUR EST ARRIVÉE

Procurez-vous une PISCINE SPECTRA 54"



EXCLUSIF



& nos produits nettoyants





Soyez prêts pour la chaleur...



René Moreau & Fils

135, Route 105, Maniwaki
 (À 3 p'tites minutes
 de Maniwaki)
 Tél.: 819-449-3003

'La solution caoue-plancher et service de déocation'

LA MAISON DE LA CULTURE DE
LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
présente à la
salle Gilles-Carle
de Maniwaki



Présente

Des goûts, des airs, des accents

Repas spectacle

Au menu :
Produits du terroir français
et québécois,
danses, chansons et théâtre

Le dimanche 27 mai à 18 h

(À la salle Donat-Hubert de Bois-Franc
située au 463, route 105)

&

Notre chemin d'eau...
La Gatineau

Spectacle

Le mardi 29 mai à 19 h 30

Une trentaine d'artistes
val-gatinois sur scène

Prix des billets :
20 \$ pour un événement
30 \$ pour les deux événements



Salle Gilles-Carle



SPIDER-MAN 3

Aventure fantastique
(doublé au Québec)

Le vendredi 1er juin
et le samedi 2 juin à 19 h



LA VIE EN ROSE

Drame biographique
sur la vie d'Edith Piaf

Le vendredi 8 juin
et le samedi 9 juin à 19 h



Culture
et Communications



RÈGLEMENT DE LA CRISE FORESTIÈRE

«Les municipalités doivent nécessairement être considérées comme partie prenante»

- Robert Coulombe

consolidation fait partie des solutions envisagées par l'industrie. Mais il faut demeurer vigilants et faire en sorte d'associer le milieu.

Car, selon Robert Coulombe, il est en effet essentiel que l'industrie et le milieu municipal définissent ensemble les impacts découlant des décisions à venir dans le but de favoriser le développement du Québec dans son ensemble. Et pour stimuler aussi le développement des communautés locales.

Démontrer une vision nouvelle de consolidation rentable de la forêt

On note qu'il se trouve de plus en plus d'intervenants dans ces communautés locales qui croient maintenant dur comme fer que le dossier de la forêt ne peut plus se traiter uniquement en pensant aux arbres allongés sur des camions de transport de bois en longueur et dirigés vers des usines de transformation.

Pour ne pas rater l'occasion de la mise en place une fois pour toutes d'une diversification réelle et profitable de l'économie des régions, ces gens soutiennent donc, et de plus en plus fermement, que l'on doit dorénavant considérer la forêt dans l'ensemble des retombées propices aux collectivités.

Ces développeurs pensent alors à une forêt générant des dividendes collectifs en provenance des activités globales qu'il est possible de vivre dans la forêt. Les activités touristiques viennent en tête de liste, avec une utilisation très variée du territoire forestier québécois.

On suggère ici les activités de chasse et de pêche; les sentiers pédestres, de vélo de montagne, de canot-camping, d'interprétation de la nature (ou d'utilisation de la nature à toutes fins de divertissement), de quad et de motoneige, de ski de fond, etc. Et toutes ces activités qui se vivent sur des plans d'eau sertis dans les paysages forestiers.

Dans plusieurs municipalités, les intervenants en sont arrivés au stade de considérer des grands pans de forêt en termes de paysages à conserver pour attirer le tourisme. Des régions comme Charlevoix deviennent si attrayantes justement à cause de leurs paysages qui incitent à la visite, à la contemplation à l'utilisation touristique et...aux retombées économiques.

Pourrions-nous, une fois pour toutes, comprendre que le tourisme dans nos collectivités dépend totalement de nos forêts? C'est la question que ces développeurs trop silencieux nous posent aujourd'hui.

(R.L.) L'on sait maintenant que le maire de Maniwaki et premier vice-président de l'Union des municipalités du Québec, Robert Coulombe, vient d'être nommé président d'un comité très important pour reconstruction ou la consolidation de l'économie forestière du Québec et donc de la Vallée-de-la Gatineau.

Il s'agit du comité sur l'avenir de la forêt, mis sur pied par l'UMQ, et dores et déjà mandaté par le conseil d'administration de l'Union pour faire au gouvernement des propositions sur la «résurrection» de cette industrie bien mal en point depuis ces dernières années.

Cette ouverture officielle d'esprit marque une pause dans une bataille de longue date avec des gouvernements. Beaucoup d'intervenants admettent ouvertement aujourd'hui que les ministres n'ont pas souvent voulu se placer à l'écoute des municipalités qui réclamaient plus de participation aux discussions qui entourent la gestion et l'utilisation de la matière ligneuse et des territoires sur lesquels elle croît.

Le maire du chef-lieu de la vallée se montre tout à fait d'accord avec son groupe pour réitérer sa position selon laquelle les communautés locales doivent être associées directement au processus de consolidation, afin qu'elles ne soient pas uniquement des actrices passives dans une démarche où seuls l'État et l'industrie seraient les maîtres du jeu.

Toujours le même discours chez Robert Coulombe

Robert Coulombe a toujours soutenu le même discours en faveur des communautés. On l'a vu et entendu intervenir maintes et maintes fois lors du dernier mouvement de masse en réaction à la crise forestière et qui amena le ralentissement de la circulation sur la route 107 l'automne dernier. Et qui a conduit les intervenants à se positionner quant aux événements.

Selon lui, il est clair que la restructuration de l'industrie forestière doit s'effectuer avec la participation des communautés. Mais s'assurer de la consolidation des industriels est une chose, mais s'assurer, en collaboration avec les communautés, de la consolidation de l'industrie forestière entière, avec le souci de pérennité de la ressource en est une autre, essentielle.

Le deuxième vice-président de l'UMQ a donc toujours répété le même discours, même au plus fort de la tempête. Pour lui, la ressource doit se transformer sur place, se rattacher aux usines, à savoir servir à faire fonctionner les usines locales.

Il croit fermement que les régions n'accepteront plus, dorénavant, de recevoir en héritage des usines fermées au profit des régions voisines ou encore au nom de principes réducteurs de la contribution des communautés aux discussions et planifications.

Un conseil des partenaires de la forêt

L'Union des municipalités se dit heureuse de constater que ses préoccupations quant à la crise forestière, plusieurs fois exprimées au cours des derniers mois, ont été entendues.

Car le ministre a annoncé que les communautés locales seront intimement associées, avec le ministère des Ressources naturelles, le conseil de l'industrie forestière du Québec et les associations municipales au processus de reprise et de développement de la forêt.

De plus, l'UMQ se dit rassurée du fait que le ministre ne remette pas en question le lien CAAF-usine, une des préoccupations majeures de l'Union. Enfin, cet organisme salue l'annonce du ministre de privilégier une approche de plein reboisement des sites récoltés ainsi que la remise en production des superficies mal régénérées.

Robert Coulombe tient à souligner que l'UMQ est favorable à l'initiative gouvernementale de mettre sur place un conseil des partenaires de la forêt. Celle-ci souhaite d'ailleurs que le conseil soit mis en place rapidement. Mais elle considère surtout qu'elle doit en faire partie pour représenter les municipalités, les collectivités.

On apprenait dernièrement que le nouveau ministre des Ressources naturelles et de la Faune du Québec rencontrait les membres du Conseil de l'industrie forestière du Québec. Ce dernier annonçait son plan de travail des huit prochains mois sur l'avenir de la forêt.

Mieux encore, l'UMQ et le CIFQ (Conseil de l'industrie forestière) se sont rencontrés ces derniers temps afin d'établir des liens de collaboration dans le dossier de la forêt.

On dit que l'échange, initié par l'UMQ, a permis de mieux se connaître et d'échanger sur leurs préoccupations respectives. Et on souligne qu'il s'agissait d'une première dans les annales de ces deux organisations.

Une crise forestière toujours à nos portes.

Le président du comité sur l'avenir de la forêt et maire Coulombe soutient avec fermeté le message que l'UMQ veut formuler dans le dossier forestier.

Selon lui la crise que traverse l'industrie forestière est toujours à nos portes et la

HUIT FINISSANTS DE MANIWAKI DU CÉGEP DE ST-JÉRÔME, MONT-LAURIER

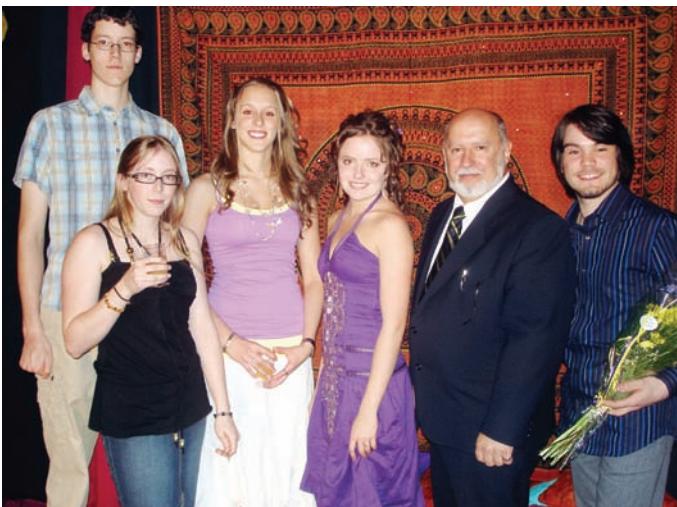
Simon Lapointe rafle tous les prix

Le 25 mai 2007, Huit étudiants de Maniwaki ont terminé avec succès leurs études collégiales et ont obtenu leur diplôme d'études Collégiales au Cégep de St-Jérôme, Pavillon de Mont-Laurier.

Ces jeunes poursuivront des études universitaires dès l'automne 2007. Quatre se dirigent à l'Université de Montréal, soit Claudiane Bainbridge Bérubé en médecine, Laurence Carle en ergothérapie, Alain Huot en audiologie et Geneviève Langevin-Carpentier en sciences biomédicales. Deux seront à l'Université du Québec à Montréal, soit Simon Lapointe qui étudiera en politique internationale et Khristofur Rusanstrom en informatique. Finalement, Julie Hubert étudiera en criminologie à l'Université d'Ottawa et Julie Lyrette se dirige en administration à l'université du Québec à Hull.

Bourse du millénaire

M. Simon Lapointe a obtenu une bourse de la C.P. de Mont-Laurier, soit 750\$ pour l'obtention du meilleur dossier scolaire en sciences humaines. De plus, il s'est mérité la bourse Formation générale de 500\$ du Journal le Choix pour son effort fourni tout au long de sa formation. Puis, la bourse Félicité qui est décernée à un élève s'étant démarqué sur le plan parascolaire et personnel d'un montant de 500\$ de L'ACEEM, lui a



De gauche à droite: Alain Huot, Geneviève Langevin-Carpentier, Laurence Carle, Claudia Bainbridge-Bérubé, le directeur Gilles Mayer, Simon Lapointe. Absents sur la photo: Julie Lyrette, Julie Hubert et Kristophur Rusanstrom.

été décernée. M. Lapointe a également présenté son dossier scolaire à la Fondation Canadienne des bourses d'études du millénaire. Pour envoyer son dossier, l'élève doit répondre à trois critères soit un dossier présentant une moyenne au-dessus de 85%, une implication parascolaire et sociale et le sens du leadership. C'est avec beaucoup de fierté qu'il s'est vu décerner une bourse d'un montant de 16 000 \$, soit 4 000 \$ par année pour ses études universitaires.

Le directeur M. Gilles Mayer tient à féliciter ces jeunes de la Haute-Gatineau pour leur persévérance et leur détermination. Nous les encourageons grandement dans la poursuite de leurs études et leur souhaitons du succès.

GARAGE GABRIEL FLEURENT

**409-A, boul. Desjardins
Maniwaki**

(anciennement Alternateur Maniwaki)

(819) 441-2592

**OUVERTURE LE 4 JUIN
2007**

Mise
au point

Mécanique
générale

Soudure

2 mécaniciens

*Gabriel est de retour
pour vous servir !*

La députée annonce trois investissements

Maniwaki - La députée de Gatineau et adjointe parlementaire à la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Stéphanie Vallée, a annoncé l'aide financière de 764 220 \$ à la Ville de Maniwaki.

PAR MYRIAM GRENIER

Faite au nom de la ministre Michelle Courchesne, l'annonce de Stéphanie Vallée permettra à la Ville de Maniwaki de recevoir une aide financière de 764 220 \$ pour les infrastructures sportives. La ville participe aussi au financement des trois projets, avec un investissement total de 240 311 \$, en plus du montant de 670 802 \$ octroyé par les partenaires du milieu.

Le premier projet

Tout d'abord, l'argent servira à construire un complexe de curling à deux glaces pour les amateurs de ce sport, en plus d'offrir la possibilité de pratiquer le hockey cosom, le badminton, le volley-ball et le tir à l'arc. Le coût du projet se chiffre à 1 306 682 \$. L'annonce a reçu les applaudissements du Club de curling, présent lors de la conférence. «La première partie de la mission est accomplie. Il reste 700 000 \$ à aller chercher. On va demander l'aide de nos partenaires fédéraux», a souligné le maire de Maniwaki, Robert Coulombe.

Le deuxième projet

Le deuxième

projet s'inscrit dans la mise aux normes du terrain de tennis, qui existe depuis plus de trente ans. Une cure de rajeunissement, dont la pose d'un revêtement acrylique, sera effectuée au coût de 152 210 \$, pour améliorer la surface de jeu et les alentours.

Le troisième et dernier projet

Finalement, la mise aux normes des bandes de la patinoire, des baies vitrées et des supports, avec un investissement de 216 441 \$, permettra d'améliorer la sécurité des joueurs et des spectateurs.

«Il est primordial pour toute la population de profiter d'infrastructures modernes et sécuritaires qui incitent à la pratique de sports», a fait valoir Mme Vallée.

Une enveloppe budgétaire de 30 millions de \$ est allouée dans les projets sportifs à travers la province. Le maire de Maniwaki s'est dit heureux d'obtenir presque le trentième du budget pour sa population de 4 000 habitants.



Le président du Club de curling, Daniel Logue, la représentante du MELS Outaouais, Christiane Daoust, la présidente de la Commission scolaire, Diane Nault et le vice-président du Club de curling, Marcel Guilbault, ont assisté à l'annonce de Stéphanie Vallée et du maire de Maniwaki, Robert Coulombe.



**Century
21**
CENTURY 21 Multi-Services Inc.
courtier immobilier agréé

Luc Baker, agent immobilier affilié (819) 441-7777

Votre expert local

Bilingual Service.

Courriel : lucbaker@sympatico.ca

Visitez mes propriétés

www.century21multi-services.com

www.avecunagent.com



NOUVEAU !

43 500 \$



CHALET

110 000 \$



CHALET

34 500 \$



NOUVEAU !

89 500 \$



DOMAINE

19 000 \$

À voir absolument. Lac Roddick, chalet 3 saisons, 2c, 211 pieds de façade sur le lac, meublé, quai inclus, poêle à bois, l'iselt conforme. Panneau électrique 100 amp. À 1h 45 de Gatineau, un oasis de paix, à qui la chance! Vente sans garantie légale aux risques et périls des acheteurs.

Lac Blue Sea, superbe maison scandinave 3 étages, construite en poutres de pin et poteaux, 9 lucarnes, foyer central 18 pieds avec mezzanine, rampe en fer forgé, sur 3 étages et escalier central en poutre, plancher terre cuite et pin, concept ouvert avec 21 fenêtres, 4 portes et 2 balcons, 400 pieds de front, sur une pointe avec vue des 3 côtés, garage double avec logement. Réf.: SIA 061435

CENTRE D'ACHAT

À vendre ou à louer - MANIWAKI / 111-117, boulevard Desjardins
Prix : 1 050 000 \$ / À louer : 7,00 \$ pi. ca. Centre commercial avec beaucoup de potentiel et grand stationnement, + 12 000 pc, disponible pour acheteurs ou location. Locataire existant; Banque Laurentienne.

Contactez Gilbert Brisson au

(613) 229-2554

ou Luc Baker au (819) 441-7777

BILAN POLICIER



Un homme meurt en VTT

(M.G.) Gracefield – Un homme de 50 ans de Gatineau a perdu la vie lorsqu'il circulait en VTT à Gracefield le samedi 19 mai vers 20 h.

La ballade à VTT d'un Gatinois de 50 ans, Léon-Paul Rochon, s'est brutalement terminée samedi soir dernier, sur le sentier situé près du chemin Carrière à Gracefield. C'est un passant, lui aussi en VTT, qui a découvert le corps de la victime, vers 20 h.

Selon l'agente de la Sûreté du Québec, Chantale Mackels, l'homme serait possiblement tombé par-dessus son quatre-roues au bas d'une pente. La victime a été transportée par ambulance au Centre hospitalier de Maniwaki, où son décès a été constaté.

Perquisition à Bouchette

Une résidence, située au 21 rue Principale, a été perquisitionnée à Bouchette le mercredi 23 mai vers 7 h du matin. Une dizaine de policiers de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau et de l'escouade régionale d'enquêteurs de Mont-Laurier ont effectué, avec un mandat, la perquisition de 836 plants de cannabis dans le garage. C'est suite à des informations du public que les policiers ont fait la descente. Sur les lieux, deux personnes ont été arrêtées, soit une femme de 25 ans et un homme de 33 ans, les propriétaires de la demeure. Les deux suspects étaient bien

équipés, avec un système de caméra. De plus, ils ont obtenu illégalement l'électricité pour faire pousser les nombreux plants. La femme et l'homme comparaitront ultérieurement.

Démantèlement de salle hydroponique

La Sûreté du Québec a démantelé une salle hydroponique à Aumond le jeudi 17 mai dernier. Les policiers ont retrouvé sur les lieux trois Kg de feuilles de pot et cinq lb de cocottes, provenant de 34 plants, et ont saisi entre 2 000 et 2 500 \$ de matériels. La SQ estime la valeur de la saisie à plus de 100 000 \$ sur le marché noir. L'individu arrêté a été libéré avec la promesse de comparaître au mois de juin.

Les accidents avec blessures mineures

Vers 11 h, une jeune femme de 18 ans de Grand-Rémois a perdu le contrôle de son véhicule et fait deux tonneaux face au 999 Route 105 en tentant de récupérer sa cigarette. La jeune femme est sortie d'elle-même de son véhicule et elle a été transportée au Centre hospitalier de Maniwaki pour des blessures mineures.

Gracefield

Le vendredi 18 mai, un accident impliquant deux voitures a eu lieu à 22 h 25 à l'intersection du boulevard Desjardins et la rue de la Colline à Maniwaki. L'homme de Gatineau âgé de 18 ans n'a pas cédé le passage à l'homme de 24 ans de

Déléage et n'a eu d'autre choix que d'entrer en collision avec ce dernier. L'homme de Gatineau n'a subi que des blessures légères et a été transporté au Centre hospitalier de Maniwaki.

Parc de la Vérendry

Le samedi 19 mai à 13 h 30, un homme de Laval a subi des blessures mineures par sa vitesse imprudente en VTT au km 33, près du chemin du Lac Rolland, dans le parc de la Vérendry. L'homme était seul au moment de l'accident et a été transporté en ambulance au Centre hospitalier de Mont-Laurier.

Vers 21 h 15 le lundi 21 mai, un homme de 63 ans d'Aumond a perdu le contrôle de son VTT au kilomètre 117 dans le parc de la Vérendry sur le chemin Lépine. La vitesse et l'imprudence sont visiblement en cause dans cet accident. L'homme a été transporté au Centre hospitalier de Maniwaki pour des blessures mineures, entre autres des douleurs à l'épaule droite.

Gracefield

Un accident impliquant un homme de 21 ans de Gracefield et un homme de 20 ans de Blue Sea s'est déroulé le samedi 19 mai à 20 h 12 sur le chemin du Lac-des-Îles à Gracefield. L'un des deux camions légers, circulant en direction nord, suivait de trop près le camion devant lui et est entré en collision. L'homme de Gracefield a été

blessé et a été transporté à l'hôpital de Maniwaki.

Low

Un accident impliquant une voiture, conduite par un homme de Ste-Adèle âgé de 51 ans et un camion GMC tirant un bateau, conduit par un homme âgé de 48 ans de Gatineau, a fait trois blessés mineurs le dimanche 20 mai à 13 h 30 à l'intersection du chemin de la Charité et de la route 105 à Low. Le deuxième véhicule a suivi la courbe à cheval sur les lignes jaunes, conduisant ainsi dans la voie inverse. Les trois passagers blessés ont été amenés au Centre hospitalier de Wakefield pour des blessures mineures.

Un bingo pour une bonne cause

Maniwaki – Un bingo aura lieu le 1er juin à 19 h pour financer le voyage en Belgique pour dix adultes présentant une déficience intellectuelle qui participeront à une compétition de karaté en octobre.

PAR MYRIAM GRENIER

La population de la Vallée-de-la-Gatineau est invitée à encourager les dix adultes qui partiront faire du karaté en Belgique en participant au bingo organisé pour financer leur voyage. Le bingo aura lieu le vendredi 1er juin à 19 h à la salle des Chevaliers de Colomb de Maniwaki et il coûte 20 \$ pour 10 cartes de bingo. Les portes ouvriront à 16 h 15. Au total, dix prix seront tirés.

Le projet du voyage en Belgique a été organisé par le Mouvement Personne d'Abord Vallée-de-la-Gatineau. Pratiquant le karaté depuis 2005 les dix participants au voyage en Belgique sont tous membres de cet organisme. La travailleuse sociale du Pavillon du Parc et ceinture noire en karaté, Pascale Coggins, donne les cours de karaté aux dix adultes.

Ce voyage en Belgique vise l'intégration sociale des dix participants, la création de

liens avec les autres et le développement de compétences sociales. Lors du grand départ en octobre prochain, les adultes, résidants de Maniwaki, Déléage et Gracefield, seront accueillis par un groupe de défense des droits et intérêts des personnes présentant une déficience intellectuelle, «Vous et moi».

Le financement

Les activités de financement, comme le bingo, permettront de financer le voyage des dix adultes. Mais ces derniers fourniront



Quelques-uns des participants.

1 000 \$ chacun, grâce à l'argent gagné dans leur travail, soit au Métro Berjac, aux cuisines de l'hôpital, au Jean Coutu, à la Coopérative Boirec, au Mouvement Personne d'Abord, au McDonald, à Carro et au Café du Boulevard.

PRIX TRÈS COMPÉTITIFS



- Western • Australienne • Anglaise
- Attelage et autre ! / Harness and more !

sur rendez-vous

Sellerie **WINCHESTER**
Saddles

www.selleriewinchester.com

(819) 463-1190

Cell.: (819) 441-9357

**Le samedi 2 juin,
nous fermerons
exceptionnellement
à 15h pour fin
d'inventaire.**

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux



149, boul. Desjardins, Maniwaki Tél.: (819) 449-6161

Félicitations

Stéphanie Gorman

Bachelière en sciences infirmières

Après toutes ces études et les efforts que tu a consacré, tu as réussi avec succès ton examen de l'Ordre des infirmières du Québec.

Nous sommes tous très fiers de toi.

*Tes parents, ton chum Bob,
ta soeur et ton beau-frère*

On t'aime beaucoup ! xxx

Le camp de jour recrute encore des enfants

Maniwaki - Le camp de jour intermunicipal accepte une vingtaine de nouveaux enfants, âgés de 6 à 12 ans, grâce à une subvention de plus de 26 000 \$.

PAR MYRIAM GRENIER

La clientèle du camp de jour intermunicipal passera donc de 100 enfants à 120 enfants par jour, grâce à une subvention de plus de 26 000 \$, emploi-été Canada. Cette subvention permet donc de payer une bonne proportion du salaire de neuf animateurs.

Ainsi, la Maison de la famille de la Vallée-de-la-Gatineau a engagé deux animateurs de plus, ce qui porte donc le total des animateurs qui amuseront les enfants de la région à 12. Les municipalités participantes sont : Aumont, Déléage, Messines, Bois-Franc, Egan-Sud, Ste-Thérèse, Montcerf-Lytton et Maniwaki. Les enfants participants au camp de jour intermunicipal visiteront les municipalités de la Vallée-de-la-Gatineau et feront diverses activités, du lundi au vendredi, du 2 juillet au 17 août.

La coordonnatrice du camp de jour, Caroline Marinier, invite donc les parents à la contacter pour inscrire leur enfant. «Le camp de jour offre des choses positives aux enfants», a conclu Mme Marinier.

Un festival agricole à Bouchette cet été

Bouchette - Un festival agricole aura lieu à Bouchette les 11 et 12 août 2007 dans le cadre des fêtes du centième anniversaire de l'église.

PAR MYRIAM GRENIER

Le mardi 22 mai, Suzanne Paul Lacroix a annoncé la tenue d'un festival agricole pour fêter le centième anniversaire de l'église de Bouchette. La majorité des activités se tiendront au Centre 4 saisons les 11 et 12 août, dont la messe du dimanche matin, célébrée sur la patinoire. L'entrée est gratuite. N'oubliez pas vos bottes et vos chapeaux.

Les activités débuteront le samedi matin par un rallye à cheval, sous la forme d'un «poker run». Les cavaliers devront se rendre au Centre 4 saisons pour 10 h afin d'y rencontrer le responsable de l'activité, Jean Manseau.

Dans l'après-midi, un combat d'oreillers, roulez la balle de foin, la pétanque et plusieurs autres activités, organisées par Guy Lacroix et Pierre Carrière, auront lieu pour divertir les gens. Vers 17 h, un méchoui de bœuf et de porc sera servi, préparé par Arneau Morin. Les billets sont en vente jusqu'au 21 juillet auprès de Suzanne Paul Lacroix au (819) 465-2441 ou Denise Lapointe au (819) 449-1920. Une

soirée dansante suivra, au son de la musique d'un groupe de la région.

Les activités du dimanche

Pour débuter la journée, les gens célébreront la messe sur la patinoire du Centre 4 saisons dès 9 h 30. Ensuite, dès 13 h, il y aura les tirs de chevaux et le bingo. Ce dernier aura lieu à la salle municipale et est organisé par Les Bons vivants de Bouchette.

Suite aux tirs de chevaux, l'on dévoilera les gagnants des différents concours, dont celui qui devinera l'endroit où tombera la première «foire» de la vache.

Tout au long de la fin de semaine du 11 et 12 août, les visiteurs pourront admirer les animaux de la ferme miniature et acheter des produits locaux auprès des producteurs agricoles de la région, peut-être même une dégustation de blé d'Inde, si la température le permet. De plus, Anick Carle, de Contact Femmes-Enfants, organisera des activités pour les enfants durant les deux journées.



Denise Lapointe, Céline Tremblay, Suzanne Paul Lacroix et Diana Paul Lefebvre attendent les festivaliers avec impatience.

Cette fin de semaine de festivités est chapeautée par le groupe Agri-femmes Haute-Gatineau, qui tient à remercier les nombreux bénévoles, commanditaires et entreprises de la région.

ROYAL LEPAGE
VALLÉE-DE-L'OUTAOUAIS

Courtier immobilier agréé
500, boul. Gréber
Gatineau (Québec)
J8T 7W3

Bureau : (819) 561-0223
Télécopieur : (819) 465-1434



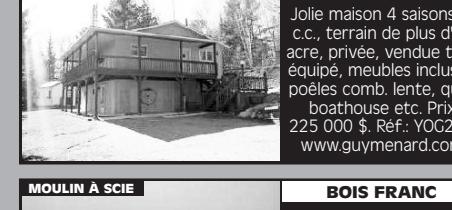
Conseils en double

Guy Ménard
819.449.0566
guymenard@gmail.com

Martin Beaulieu
819.449.0727
martin.beaulieu70@gmail.com



1.866.465.1566



RECHERCHÉ

POUR SES EXCELLENTS PRODUITS !



Michel Marinier

conseiller aux ventes et à la location, entend vous offrir le meilleur service que vous n'ayez jamais eu. Recherchez-le chez Marinier automobile.

Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!



Tél.: 449-1544

57, route 105, Maniwaki J9E 3A9



MESSINES
Bungalow 2+1 c.c., directement sur le golf, terrain de plus d'un acre, finition de qualité, planchers en cép. et b.f., armoires en bois dur, finition ext. en briques, garage attaché, foyer au gaz, s.s. partiellement aménagé, const. 2000, très propre et bien entretenue. Prix: 149 000 \$. Réf.: BLA500. www.guymenard.com

De nombreux immeubles à visiter : www.guymenard.com

Des élèves marchent pour amasser des sous

Une trentaine de jeunes de l'école secondaire Woodland, section anglaise, ont participé à un marche-thon pour amasser de l'argent pour leur voyage de fin d'année.

PAR MYRIAM GRENIER

Les élèves de l'école secondaire de Woodland de Maniwaki, du secondaire 1 à 5, partiront à la ronde de Montréal le 4 et le 5 juin et, s'ils ont assez d'argent, dormiront et magasineront dans la métropole.

Pour récolter des sous pour payer ce voyage, les élèves ont vendu du

pain et marché. La marche a débuté en direction de la rue Principale, pour se diriger vers Notre-Dame, descendre cette rue et revenir à l'école. La température, ni trop chaude, ni trop froide, a permis aux jeunes de courir ou marcher dans la bonne humeur.

Une trentaine d'élèves ont participé à la marche, en plus des deux professeurs responsables, Karine Desjardins et Heather Smith. Vêtus pour la plupart du chandail rouge à l'effigie de l'école secondaire, les élèves ont déambulé dans les rues de

Maniwaki, entre 13 h et 13 h 40 le jeudi 17 mai.

Pour financer complètement le voyage pour tous les élèves, il manque 1 500 \$. En plus de la vente de pains et la marche, l'école organise des olympiades entre diverses écoles de la région le mercredi 23 mai. Un dîner BBQ sera servi, et tous les profits amassés serviront à financer le voyage et la nuitée à Montréal.



Quelques-uns des marcheurs

La troupe Arc-en-scène parle de suicide et d'anorexie

Maniwaki - La troupe Arc-en-scène de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau (CEGH) présentera la pièce «Le sous-sol des anges» le mercredi 6 juin à 19 h à l'auditorium de la CEGH.

PAR MYRIAM GRENIER

Cette pièce pour adolescents, de Louis-Dominique Lavigne, aborde les thèmes du suicide et de l'anorexie d'un point de vue dramatique. «Les personnes qui viennent voir la pièce doivent être préparé sur le suicide avant», a précisé

Annie Galipeau, professeur, directrice artistique et à la mise en scène de la pièce.

Au total, 20 jeunes monteront sur les planches le mercredi 6 juin pour présenter la pièce, avec Annie Galipeau et

Jessica St-Amour à la mise en scène et Vincent Hubert à la direction technique. Les profits amassés par la vente de billets, disponibles au coût de 5 \$, serviront à financer une activité culturelle pour les gens de la troupe.

SECONDAIRE EN SPECTACLE

Odile et Élise couronnées

Maniwaki - Les sœurs Huot ont remporté dans la catégorie danse au concours régional de secondaire en spectacle.

PAR MYRIAM GRENIER

En lice avec quatre autres numéros de danse, Élise et Odile ont offert tout un numéro d'Irish dance et de soft shoe, ce qui leur a permis de gagner dans leur catégorie. Les adolescentes ont reçu 100 \$ et un trophée pour couronner leur numéro.

Inspiration

Pour leur costume, les deux jeunes sœurs l'ont acheté et ont demandé l'aide de maman pour agrémenter le tout. Pour la chorégraphie, Odile et Élise l'ont composée elles-mêmes. «On travaille dessus depuis le mois d'août», ont-elles précisé.

Les nombreux cours suivis depuis leur tout jeune âge ont certainement contribué à leur classification au concours secondaire en spectacle. «Nous avons fait des cours de danse classique, pop moderne et de jazz. Cette année, nous étions dans la même classe», a expliqué Odile, qui termine son secondaire cette année.

Une belle expérience



Élise et Odile Huot.

Selon Odile et Élise, le concours a été une belle expérience. «C'est une belle expérience entre sœurs. Moi j'ai participé plusieurs fois et c'était ma dernière année», a précisé Odile. Pour sa part, Élise en ait à sa première expérience et tentera peut-être le coup l'an prochain.

DES VACANCES EN ART ET EN NATURE?

E VIVEZ-LES AU STUDIO D'ART
Galerie d'art Rita Godin à Aumond

En toute saison!
DÉCOUVREZ LE PLAISIR DE PEINDRE SUR LE MOTIF. DANS UNE NATURE INSPIRANTE ET PROPICE AU DÉVELOPPEMENT DE VOTRE créativité

ou dans le confort de notre atelier de travail



TROUVEZ-Y

Ressourcement, détente et plaisir de créer, sous un même toit!

HEBERGEMENT INCLUS

Réservez maintenant

LE STUDIO D'ART ET GALERIE D'ART Rita Godin

Au 1058, route Principale, (route 107) à Aumond

Téléphone: 819-449-5466 • Télécopieur : 819-449-5877

Site Internet : www.studioritagodin.com

• Adresse Internet : rgodin@ireseau.com





Félicitations

Marianne Tremblay

Pour l'obtention de ton diplôme en enseignement... en histoire au niveau secondaire.

Présentement, Marianne enseigne à l'école Sacré-coeur de Gracefield.

Tout un défi !

Les portes sont grandes ouvertes devant toi...

Nous sommes fiers de toi !

De tes parents Lorraine et Germain, ta soeur Kim (Jean), ta nièce Camille et ton amoureux Nicholas

Économie et affaires

RONA Felmax, un nouveau départ pour Martin et Chris

Gracefield - Les deux marchants-propriétaires, Chris Comas et Martin Lafrenière, sont fiers de recevoir leurs clients dans leur nouveau bâtiment, le RONA Felmax, situé au 87 St-Joseph à Gracefield.

PAR MYRIAM GRENIER

Martin Lafrenière et Chris Comas ont bien suivi le slogan de RONA, «Vous voulez. Vous pouvez.»

Propriétaires au départ d'une autre quincaillerie à Gracefield, les deux marchants-propriétaires ont vu la demande des clients augmenter et ont opté pour un déménagement. L'opportunité d'acheter la bâtie abritant le commerce de Jean-Paul Éthier est arrivée et les deux hommes ne l'ont pas laissée passer. La clientèle peut désormais faire ses achats sur un plancher de 4 200 pieds carrés.

«Après l'achat du commerce, le choix de changer la bannière a suivi», a précisé M. Comas. L'idée a germé dès janvier 2004, pour se finaliser officiellement le 1er janvier 2007. Les experts en quincaillerie sont donc devenus fiers partenaires de la bannière RONA, plus précisément RONA Felmax, ouvert depuis le 15 mai 2007 à Gracefield.

Mais pourquoi ont-ils choisi cette bannière plutôt qu'une autre ? «Tout d'abord pour la renommée de la franchise, les récompenses airs miles, l'appui de l'équipe RONA et l'excellente équipe marketing qui existe au sein de la franchise», ont précisé les propriétaires. Toutes ces raisons sont bonnes pour le choix de la bannière, en plus des départements variés et des services hors pair.

Les départements

L'équipe du RONA Felmax, composée de neuf employés à temps plein et de deux à temps partiel, se spécialise dans le département de chasse et pêche, un incontournable dans la région. En plus de ce département, les clients, de Gracefield et des alentours, pourront bénéficier de conseils d'experts pour la rénovation de tout genre, la quincaillerie, la plomberie, le jardinage et le saisonnier.

Deux nouveautés pour l'ouverture officielle : l'équipe RONA Felmax met l'accent sur le département de la peinture à l'avenir, et du côté de l'électricité, les luminaires sont exposés. De cette

même, les clients peuvent voir le résultat d'une lampe qui les intéresse, au lieu de la regarder directement dans la boîte, comme c'était le cas dans l'ancien magasin.

Les services

En plus des conseils judicieux, l'équipe RONA Felmax offre divers services, soit la livraison, la coupe de clé et le nettoyage et la réparation des armes à feu. De plus, les nombreuses heures d'ouverture, du lundi au dimanche, accomoderont tous les clients, actuels ou futurs. Aussi, tous les employés reçoivent des formations pour se tenir à jour dans leur domaine, et répondent ainsi adéquatement à vos questions.

L'ouverture officielle

L'ouverture officielle du commerce a eu lieu le mardi 15 mai dernier. Selon les propriétaires, tout s'est bien déroulé. Un vin et fromage a été servi, les clients ont reçu une casquette et de nombreuses réductions sur les articles et des membres de l'équipe du RONA sont venus fêter l'événement avec les clients, le personnel et la famille de ce dernier.



L'équipe dynamique du RONA Felmax vous attend en grand nombre tous les jours.

Dégustation de saucisses pour l'ouverture du RONA Felmax: un succès

Gracefield - La dégustation organisée par RONA Felmax et la Boucherie Gauthier a connu un franc succès.

PAR MYRIAM GRENIER

Pour souligner l'ouverture officielle des deux entreprises, soit le

1er mars 2007 pour la Boucherie Gauthier et le 15 mai 2007 pour le RONA Felmax, les propriétaires ont organisé une dégustation de saucisses le vendredi 18 mai et le samedi 19 mai. Ils partageaient les coûts.

Le vendredi, plus de 25 lbs de

saucisses ont été offertes à la population. Cette dernière a pu se régaler de saucisses aux tomates et basilic, aux fines herbes, à l'ail, et plusieurs autres saveurs, plus bonnes les unes que les autres.



Le chef en action.

CENTRE JARDIN DES GALERIES

Vente de fleurs annuelles

- VIVACES
- PLANS DE TOMATE
- PLANS DE CONCOMBRE

- BOITES À FLEURS
- PANIERS SUSPENDUS

à prix avantageux

Venez nous voir nous sommes ouverts pour vous servir!

STATIONNEMENT DES GALERIES MANIWAKI



Nous payons
les taxes
du 25 mai au 9 juin
sur les souliers d'occasions



telles que:
graduation, mariage, ...



Un grand choix
de modèles
sélectionnés!



LAPointe

192, Notre-Dame, Maniwaki Tél.: 449-3200

Carte Sears
acceptée.



LA RISTOURNE COLLECTIVE



La Caisse populaire Desjardins Haute-Gatineau et ses 10 763 sociétaires sont fiers de participer au mieux-être de leur communauté.

Chaque année, par le biais de la
RISTOURNE COLLECTIVE,

nous soutenons la réalisation de multiples projets qui touchent tous les volets de la vie de notre collectivité : éducation, santé, loisirs, culture et plus encore.

Tout le monde en profite ... et nous en sommes fiers !

*Une fierté
pour chacun !*



Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau

*Un enrichissement
pour tous !*



Le Tournoi de golf hivernal au profit de la Maison de la famille de la Vallée-de-la-Gatineau qui s'est déroulé le mercredi 28 février 2007.

Jusqu'à présent,
38 213,00\$
investis en 2007

100, rue Principale sud, Maniwaki
Siège social : (819) 449-1432

Conjuguer avoirs et êtres.

Formation continue

Un service pour les adultes

CÉGEP
DE L'OUTAOUAIS

AUTOMNE 2007

une formation **BIEN PENSÉE pour moi!**



Architecture et gestion de réseaux

14 mai 2007 au 28 novembre 2008 • Durée : 19 mois



Soins Infirmiers DEC accéléré

4 septembre 2007 au 31 juillet 2009 • Durée : 23 mois



Comptabilité et gestion

10 septembre 2007 au 15 août 2008 • Durée : 12 mois



Assurance de dommages

17 septembre 2007 au 1 août 2008 • Durée : 12 mois



Bureautique

24 septembre 2007 au 13 juin 2008 • Durée : 9 mois



Éducation à l'enfance

1 octobre 2007 au 20 octobre 2008 • Durée : 12 mois



Conseils en services financiers et en sécurité financière

9 octobre 2007 au 8 août 2008 • Durée : 11 mois



Réfrigération, chauffage, ventilation et climatisation

19 mai 2008 au 9 octobre 2009 • Durée : 17 mois



Contactez-nous
ou présentez-vous
pour obtenir
votre pochette
d'information.

Campus Louis-Reboul

125, boul. Sacré-Coeur, Gatineau, local 1.102
Tél. : 819.770.4012 poste 4520 | Sans frais 1.866.770.4012 poste 4520
formationcontinue@cegepoutaouais.qc.ca

Aide financière disponible ou être référez par

Emploi
Québec

www.cegepoutaouais.qc.ca/formationcontinue

CITÉ ÉTUDIANTE**Une pièce de théâtre montée par des élèves de la CEHG**

MANIWAKI - Dix-sept élèves de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau, des classes de cheminement CC1 et CC2, ont monté et présenté une pièce de théâtre le 9 mai dernier.

Cette pièce, «Prisonniers du temps», a été écrite par les élèves eux-mêmes. Elle était inspirée d'un film du même nom

qu'ils ont visionné. La pièce a été présentée aux élèves de la classe d'Isabelle Clément, à l'Académie Sacré-Cœur. La pièce s'est combinée à des activités interactives et le tout s'est terminé par un goûter préparé par une autre classe d'e.h.d.a.a.

Les élèves participants, de 1re et 2e

secondaire, ont tout organisé, avec l'aide de leurs enseignants (Natacha Gosselin, Gilles Barrière et Manon Lachance). «C'était tout un défi, pour ces jeunes, de partir d'un projet et de le rendre jusqu'à sa finalité, en assumant tous les aspects de sa réalisation. Je suis très fière de voir qu'ils s'en sont tirés de main de maître», de dire l'une des enseignantes, Natacha Gosselin.

Les élèves ont joué les rôles de la pièce et assumé aussi l'aspect technique de la présentation. Ainsi, les élèves Dany Langevin Lajeunesse et Natacha Asselin Girard ont assuré la projection, alors que Pierre-Louis Lafontaine s'occupait de la console du son et des lumières. Les comédiens étaient :

Alexandra Bénard, Maxime Turnbull, Jeff Gagnon, Josiane Lafrenière, Sonya Leblanc, Tanya Richer Piché, Nico Savoyard, Michael Carpentier Gagnon, Manon Laroche Lafontaine, Jasmyn Lavallée, Richard Provost Larivière, Maxime Turpin et Shawn Gravel.



Les élèves qui ont participé à la pièce de théâtre

Le centre de jour reçoit un BBQ

(M.G.) **Maniwaki** - Le centre de jour de Maniwaki a reçu un BBQ du Williamson pour agrémenter ses repas l'été.

Suite à une discussion avec Daniel Argudin, gérant du restaurant le Williamson, Michel Lacourse a eu une belle surprise. «Je parlais comme ça à Daniel que je voulais un BBQ pour le Centre. Il m'a dit qu'il pouvait essayer



Le propriétaire du Williamson, Gilles Lafrenière, (à droite), et le gérant, Daniel Argudin (à gauche), remettent un BBQ au Centre de jour.

d'arranger ça», a expliqué M. Lacourse.

Le Williamson a donc acheté un BBQ neuf pour nourrir les 14 différents clients que le Centre reçoit chaque jour. «Ce sont des personnes âgées qui vivent encore en résidence ou dans leur propre maison. Chaque jour, 14 clients, de municipalité différente, viennent ici manger, faire de l'exercice. Toutes des activités pour les sortir de leur isolement et maintenir leurs capacités», a terminé Michel Lacourse, moniteur en loisirs et chauffeur au Centre de jour.

PROMOTION TOYO

REMISE POSTALE DE 50\$
À L'ACHAT DE 4 PNEUS
JUSQU'AU 31 JUILLET 2007

Entre la route et vous!



**CONSULTEZ UN SPÉCIALISTE
POUR LA MÉCANIQUE GÉNÉRALE.**



André Saumure, chef mécanicien

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU
LAVAGE D'AUTO, CAMIONNETTE, BATEAU...

Sylvio Morin vous attend!



PNEUS
PIERRE LAVOIE INC.
LA SÉCURITÉ SANS COMPROMIS
260, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1346 - 449-1861

Service routier
24 heures

Pagette: 1 (819) 779-1973

Deux cavalières s'illustrent à Blainville

Bois-Franc - Deux athlètes de Bois-Franc ont participé à une compétition équestre, la fin de semaine dernière, à Blainville. Vanessa Lafontaine, qui s'est d'ailleurs dis-



tinguée, et Julie Morissette ont bien représenté la région, lors des courses de baril.

Les deux cavalières n'ont pas baissé les bras devant la pression de cette compétition, étant à leur première saison sur le circuit professionnel. De plus, la compétition de Blainville est la deuxième plus importante course de baril au Québec après le Festival de St-Tite.

Vanessa Lafontaine, sur le dos de Dancing Sunny, s'est démarquée dans la catégorie course de baril 4D. Elle a obtenu la troisième position. Vanessa s'est aussi méritée une deuxième position dans les pôles 3D.

Plus de 400 chevaux ont participé à cette compétition d'envergure nationale, dont Désiré Altier, conduit par la cavalière Julie Morissette.

Notons que cette première belle performance des deux cavalières leur donneront le vent dans les ailes et elles prévoient poursuivre leurs efforts; l'équitation n'étant pas seulement un sport pour elles, mais une passion.

Vitrerie Maniwaki,

**c'est
pas
juste
de la
vitre**
...

**VITRERIE MANIWAKI**

*Avant d'acheter, voyez
les vrais spécialistes!*
449-5866 / 449-4996
6, rue Egan, Egan-Sud



Jean Nicols a égayé son public

Bois-Franc- L'artiste québécois Jean Nicols a présenté, à l'occasion de la fête des Mères, son répertoire à la salle de Bois-Franc, le samedi 12 mai dernier.

Avant le spectacle, un souper a été servi, dans une ambiance de fête. De plus, toutes les femmes présentes ont reçu, pour la fête des Mères, une fleur.

Durant le spectacle, M. Nicols, souriant et décontracté, a passé d'un genre de chansons à un autre, comme sa chanson fétiche, «Oh Lady Mary», qui l'a porté au sommet de la gloire.

Très en forme et effectuant des petits pas de danse, un sourire étincelant sur les lèvres, Jean Nicols a charmé son public, soit une centaine de personnes. Il a inter-



Une fan pose avec M. Nicols.

préte des chansons de Ferland, de Nana Mouskouri, et a terminé sa prestation avec la chanson My way, rappelant avec émotion l'histoire de sa vie.

À la fin du spectacle, le public conquis ont acclamé le chanteur avec une ovation des plus spectaculaires.

CFP VALLÉE DE LA GATINEAU

Un don de Mercury



Pierre Croteau (à gauche) et Jean-Paul Gélinas (à droite), du CFP Vallée de la Gatineau, avec un représentant de la compagnie Mercury.

MANIWAKI- La compagnie Mercury a fait un don important au Centre de formation professionnelle de la Vallée de la Gatineau : des pièces neuves de moteur, ainsi que des pieds de moteur. Le tout représente une

valeur de 30 000 à 40 000 \$. Ces pièces aideront les élèves du cours de véhicules légers à parfaire leurs connaissances et à développer leurs compétences.

<<À toute notre fidèle clientèle, qui a su nous faire confiance tout au long des années, c'est du fond du cœur que nous vous disons merci.

Le 30 juin 2007 sera notre dernière journée d'activités avant une retraite bien méritée.

Soyez assurés que d'ici-là, nous vous offrirons le même service de qualité.>>

- Raoul et Gisèle Pelletier

GARAGE CENTRAL

Raoul Pelletier, propriétaire

44, rue Principale Nord
Maniwaki (Québec) J9E 2B3

TÉL.: 449-2447
Fax : 449-2456

CITÉ ÉTUDIANTE

Onze élèves à la Marche 2/3

MANIWAKI- La solidarité internationale et la paix dans le monde sont importants pour les élèves de la Cité étudiante et c'est pourquoi onze d'entre eux ont participé à la Marche 2/3 tenue à Montréal le 11 mai dernier.

La marche a attiré près de 15 000 jeunes venus de partout au Québec. Cette marche, dont c'était la 37e édition, est organisée par le Club 2/3 et Oxfam, des organismes humanitaires.

Accompagnés de trois adultes, Karine Munger, Gérard Ferland et Natacha Gosselin, les onze élèves ont adopté un thème particulier, celui de l'eau. Ils arboraient ainsi des maquettes de gouttes d'eau bleues indiquant le nom de divers pays et portaient aussi des tuyaux. Les tuyaux, emboîtés l'un dans l'autre, signifiaient la volonté de distribuer cette ressource de façon équitable. «On oublie trop souvent que l'eau potable, source de vie, n'est presque plus disponible dans plusieurs pays du monde», de dire l'étudiante Cassandra Larivière. Il faut croire que la thématique a retenu l'attention, puisque cette élève a justement été interviewée par une journaliste de Musique Plus.

La participation au voyage se faisait sur une base volontaire et les élèves ont vendu du café équitable pour amasser les fonds

nécessaires. «En résumé, l'activité a été bien intéressante et les jeunes ont beaucoup apprécié d'y participer», de dire Mme Gosselin.

Les élèves participants étaient : Nicolas Perrault, Mathieu Goulet, Timothé Séguin, Shawn Scullion, Cédric Grondin, Alex Hubert, Gabriel Gagnon, Cassandra Larivière, Jessica Lafontaine, Justine Forest et Valérie Lafrance.



Les élèves de la CÉHG, lors de la marche. On voit bien, sur la photo, les gouttes d'eau qu'ils portaient, ainsi que les tuyaux.

IL RESTE DES PLACES!!!

Camp de jour intermunicipal

Pour enfants de 6 à 12 ans
Dans le cadre du projet Québec en forme, la Maison de la famille Vallée-de-la-Gatineau, la Ville de Maniwaki et ses partenaires offrent, depuis 3 ans, un service d'activités axées sur le jeu et la découverte.

Venez jouer à la «Petite séduction avec nous!»
Thème de l'été : À la découverte de chez nous!

Heures d'ouverture:	7 h 30 à 9 h 00	service de garde
	9 h 00 à 16 h 00	animation
	16 h 00 à 17 h 30	service de garde
Date:	Du 2 juillet au 17 août 2007	
Lieu:	Cité étudiante	

Tarif été 2007

À la journée :	18,00 \$ par jour
Premier enfant :	70,00 \$ par semaine
Deuxième enfant :	60,00 \$ par semaine
Enfants supplémentaires :	50,00 \$ par semaine

* 10,00 de frais d'inscription par enfant seront exigés

Pour information ou inscription : Caroline Marinier au 819-441-0282.



ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

**AMÉNAGEMENT
PAYSAGER,
ÉMONDAGE, JARDINAGE**

\$\$\$
SERVICE ARBRE OUTAOUAISS

Abattage et émondage, taille de haie, déboisement de terrain, enlèvement de souche, service

**CHIFFONS
VITRES & MIROIRS**

-Les gens les aiment tellement qu'ils en achètent deux, trois et même plus, pour en offrir en cadeaux. Tous en raffolent!

MÉFIEZ-VOUS!

Ce chiffon "miraculeux" ne se vend pas dans les magasins. Méfiez-vous des imitations car vous serez déçus. Nous vendons le vrai de vrai, l'original portant l'étiquette "TREND".

Aucun savon! Aucun détergent! De l'eau chaude seulement, bien tordre, secouer et essuyer. Simple comme bonjour et ça brille sans aucun "chamarrage".

Agathe Grondin, représentante pour la région.
455 Ste-Cécile, Maniwaki. Tel.: 819 449 1237
N'achetez pas sans une démonstration!

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

personnalisé, 35 ans d'expérience, estimation gratuite, avec assurance de 10 millions de dollars, accrédité Hydro-Québec, Bell Canada, câble vision. 15% de rabais sur présentation de ce coupon.

819-771-8124
Sans frais: 1-877-771-8124

ATTENTION - ATTENTION

**LES SAMEDIS 26 MAI
ET 9 JUIN,
NOUS SERONS FERMÉS
EXCEPTIONNELLEMENT**

**LE MARDI 5 JUIN,
NOUS FERMONS À 17H**

MERCI !

- LA DIRECTION
DE LA BIBLIOTHÈQUE J. R. L'HEUREUX

ANIMAUX

Chiots Bouviers-Bernois pure race avec carnet de santé, 450\$ chacun. Info dans la semaine après 18h00 au 819-449-4772

Chiots purs, Bichon-Maltais, mâles, 200\$, Chihuahua, 400\$, Shitzu, 200\$, Shitzu croisés, 150, tous vaccinés et vermiculés. Info.: 1-819-587-2342

Golden Retriever, chiots pure race prêts à partir le 30 juin, portée de 7 chiots, 3 femelles et 4 mâles à 150\$ chaque. Réservez rapidement! Demandez Nadine au 819-463-1475

Chiots Labernois (race Mira) à cendre, disponible dès début de juillet, parents très doux sur place, 300\$ chaque négociable. Info.: 819-465-3386

Élevage Assaini, jeunes truies, jeunes verrats et porcelets. Info.: 819-623-6102



Commission scolaire Western Québec
Western Québec School Board
170 rue Principale, Gatineau (Québec) J9H6K1
Tél. : 819.684.2336 Téléc. : 819.684.6810

PUBLIC NOTICE

In conformity with Article 278 of the Education Act, Notice is hereby given that the Western Québec School Board will accept its 2007-2008 budget at a regular meeting which will be held on June 26, 2007 at 7:00 p.m. at the offices of the Western Québec School Board, 170, rue Principale, Gatineau.

Given at Gatineau, Québec, May 23, 2007
Mike Dawson, Director General



Section Affaires



• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique
(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929



Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551



MÉTAL GOSELIN LTÉE

- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUVAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin
GÉRANTS
1591, boul. Paquette
Mont-Laurier J9L 1M8

**CONSTRUCTION
G. LAPRATTE**
**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
EN CONSTRUCTION**
105, MASEBO, EGAN SUD
449-3389

Tel-Aide Outaouais
La souffrance peut s'exprimer par des mots, des pleurs et aussi par des silences.
Peu importe comment vous exprimer vos émotions, nous savons y faire place à Tel-Aide Outaouais.
1-800-567-9699
Courriel : plume@tel-aide-outaouais.org
www.tel-aide-outaouais.org

Tél.: (819) 449-6115 Tél.: (819) 449-8404
Télécopieur : (819) 449-3380
Excavation Jean Robillard inc.
Licence RBQ : 8241-4632-12
EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES
RÉSIDENCE 395, R.R. #1 ADRESSE POSTALE C.P. 498
Déléage (Québec) J9E 3A8 Maniwaki (Québec) J9E 3G9

GMP Garage MOTO PRO
Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Remorque
Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE
Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Déléage (Québec) J9E 3A8

TRANSPORT branchaud
SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa
VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente Tél. : 819-449-6222
52, Route 105, Maniwaki Sans Frais : 866-449-6222
(Québec) J9E 3A9 Fax : 819-449-8191

Ford HUBERT Auto STERLING CAMIONS
Gérard Hubert Automobile ltée
VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217
Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 449-1148
Robert Grondin Représentant

RBO 8293-4985-41
Membre CMMTO
Plomberie Aumond inc.
Philippe Aumond PRÉSIDENT
**ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL**
(819) 449-1729 Cel. (819) 441-4573
47 Aqueduc, Déléage (Québec) J9E 3A1 Fax (819) 449-9915

Depuis 1952
Licence R.B.Q. 1854-7349-47
Les excavations SCULLION inc.
EXCAVATION DRAINAGE
TERRASSEMENT DÉMOLITION
DÉNEIGEMENT
(819) 449-5922 / Rés.: (819) 449-4950
64, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2H3

119, route 105
Maniwaki, QC J9E 3A9
(face à Martel et Fils)
ENTREPÔTS MARTEL
ENTREPOSAGE DE TOUT GENRE
Luc Martel, propriétaire luc.martel@martel.qc.ca
DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT J.V.
Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665
DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial
Les Toitures Denis Rochon
R.B.Q. 8164-2241-02
Toitures de tous genres
SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Taureaux Charolais, Simental, génétique supérieur ou non, meilleur trio Asbestos 2006, faible poids à la naissance, doux, musclés, bon choix, possibilité de livraison. Léo Raby, Thurso au 819-985-2407

CHALETS À LOUER

Société de l'assurance automobile



NOUVELLES HEURES POUR LE POINT DE SERVICE DE MANIWAKI

Jeudi et vendredi
de 9h30 à 18h00

- La direction



Section Professionnelle



FISCIATIÉ - COMPTABILITÉ - SERVICE DE CONTRÔLEUR



Monique
L. Fortin, c.g.a.

Vendeur F 1000

Expert comptable

146, Principale Nord
Maniwaki (Qc) J9E 2B8

Téléphone : (819) 449-7440
Télécopieur : (819) 449-4589



Gauthier & Éthier, CGA
- experts comptables -
- plans d'affaires -

Céline Gauthier, cga
Janique Éthier, cga

Desjardins & Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki: 224, Principale Sud 449-6075

Gatineau: 132, rue St-Raymond 771-7415



FRANÇOIS
LANGÉVIN | CA

139, BOUL. DESJARDINS
MANIWAKI (QUÉBEC)
J9E 2C9

T 819 449-5319
T 1 866 449-5319
F 819 449-6431

Jean Trépanier

AVOCAT

145, boul. Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Téléphone : (819) 449-4231

Télécopieur : (819) 449-2229

Chalet pour vacancier situé à Bouchette sur le Lac Roddick. 4 saisons, incluant pédalo, canot, chaloupe et descente de bateau. Info.: 819-465-2980

Chalet au bord du lac Murray de 3 c.c. Info.: 819-827-1735

Chalet pour semaine ou fin de semaine, 4 saisons, bord du lac Charron à Bouchette accès au lac 31 Milles. Contactez Alain ou Isabelle au 819-827-1129, cell: 819-664-3393 et les fins de semaine au 819-465-1018

CHAMBRES À LOUER

Chambres avec entrée privée, satellite, salle de bain, salon incluant réfrigérateur et micro-onde. Info.: 819-441-0427 ou 819-449-0640

Plusieurs chambres à louer de 2 c.c., chauffées et éclairées, fraîchement rénovée et meublée, accès au lac pour 500\$/m. 1 c.c. chauffée et éclairée, fraîchement rénovée et meublée accès au lac, 375\$/m. Toutes situées au Lac Ste-Marie. Info Henri au 819-467-2793

Chambre à louer, secteur Comeauville, TV et câble inclus, accès à une cuisinette. Demandez Denise au 819-449-4625

10 Chambres, 1 lit double, literie fournie, au centre-ville de Maniwaki, cuisine, salon, gymnase gratuit avec location. Pour travailleur, étudiant, sportif au 230 Notre-Dame. Info.: 819-449-6647 ou 819-334-2345

Chambre pour personne âgée autonome, semi autonome avec soin et repas équilibré. Info.: 819-441-1205

Chambre à louer près de l'hôpital, fraîchement rénovée, accès laveuse-sécheuse, cuisine com-

plète, 75\$/sem. Info.: 819-449-5226

Chambre à louer style pensionnaire dans une vaste maison, à 2 pas du centre-ville et des commodités, fumeur accepté. Info.: 819-441-0345

Chambres à louer situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-onde. Infos : 819-449-7011.

COMMERCE À VENDRE

Érablière située à Déléage sur terrain public, 11500 entailles, construction 1996, bon revenu saisonnier. Info.: 819-449-7790 de préférence de soir.



AVIS PUBLIC

APPEL D'OFFRES DE SERVICES POUR LE TRANSPORT DES CANOTS RABASKA

La Ville de Maniwaki désire recevoir des offres de services concernant le transport des canots Rabaska, pour la période du 5 juin 2007 au 30 septembre 2007.

Toutes les conditions rattachées à ce contrat de services sont décrites dans les documents intitulés : «Offre de services - Transport des canots Rabaska» que toute personne intéressée peut se procurer à l'hôtel de ville de Maniwaki, 186 rue Principale Sud, Maniwaki (Québec) J9E 1Z9, tél.: (819) 449-2800.

Les offres de services doivent être transmises dans l'enveloppe fournie à cette fin et portant la mention «SOUMISSION» avant 11h00 le 4 juin 2007 au service du greffe de la Ville de Maniwaki, 186, rue Principale Sud, Maniwaki (Québec) J9E 1Z9 et seront ouvertes publiquement le même jour, à 11h01 au même endroit.

Pour obtenir d'autres informations, veuillez communiquer avec Monsieur Patrick Beauvais, directeur des loisirs et de la culture au (819) 449-2822 poste 222.

La Ville de Maniwaki ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des soumissions reçues.

MANIWAKI
Le 25 mai 2007

Me Andrée Loyer, greffière



VILLE DE
MANIWAKI

AVIS PUBLIC

RÈGLEMENTS NO 878, 879, 883 et 884

RÈGLEMENT NO 878 ABROGEANT LE RÈGLEMENT NO 612 ET ÉTABLISANT LES RÈGLES DE RÉGIE INTERNE DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME.

RÈGLEMENT NO 879 SUR LES DÉROGATIONS MINEURES ET ABROGEANT LE RÈGLEMENT NO 613

RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION NO 883

RÈGLEMENT NO 884 SUR LES PERMIS ET CERTIFICATS

Avis public est par la présente donné par la soussignée, greffière de la Ville de Maniwaki, que lesdits règlements numéro 878, 879, 883 et 884 ci-haut mentionnés ont reçu toutes les approbations nécessaires en vertu de la Loi, conformément aux dispositions suivantes:

- Présentation de l'avis de motion le 18 septembre 2006;
- Assemblée publique de consultation le 23 octobre 2006;
- Adoption des règlements numéro 878, 879, 883 et 884 par les membres du Conseil en date du 18 décembre 2006;
- Approbation des règlements numéro 878, 879, 883 et 884 par le conseil des maires de la M.R.C. de la Vallée-de-la-Gatineau, en date du 17 avril 2007;
- Délivrance du certificat de conformité par le greffier et adjoint à la direction générale, de la M.R.C. de la Vallée-de-la-Gatineau en date 11 mai 2007;

Lesdits règlements sont maintenant en vigueur et déposés au bureau de la greffière, à l'Hôtel de Ville, au 186, rue Principale Sud Maniwaki, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières d'ouverture.

DONNÉ à Maniwaki, ce 25^e jour de mai 2007.

AK Assurances
Kelly et Associés

Gilles Beauseigle, C.D'A.Ass.

Danielle Renaud, C.D'A.Ass.

Anik Beauseigle,
courtier d'assurance de dommages

Sylvie Roy,
courtier d'assurance de dommages

7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

LEGault Roy

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

Avocats - Barristers

Me JONATHAN COULOMBE
LL.L, M.B.A.

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél.: 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

Les échanges

France-Outaouais d'étudiants se préparent déjà

(R.L.) Vers la fin de 2006, donc il n'y pas si longtemps, le réputé journal Ouest-France publiait un article, dans sa section «Enseignement», un article sur l'Outaouais et l'action tenace d'un de ses citoyens pour amener en région des visiteurs européens.

Ce journal de grande notoriété dans le Grand Ouest de la France prouve bien ce qui est écrit cette semaine dans La Gatineau. À savoir que Patrice Sautereau du Part, président de la Société SdP Stratégie, travaille ferme depuis plusieurs années à faire connaître en France l'Outaouais, et par conséquent la Vallée-de-la-Gatineau.

Aucune organisation n'est fulgurante ou rapide en ce domaine de rapprochement de sociétés, mais le travail se continue, tenace, fébrile, et de toute évidence efficace.

La coupure de presse obtenue de ce journal français en date du 8 décembre 2006, montre Patrice Sautereau du Part en compagnie d'une quarantaine d'étudiants du Collège Saint-Paul, sur les marches d'un grand escalier qui conduit à leur «école».

Le titre qui coiffe l'article atteste que «les collégiens de Saint-Paul élaborent leurs échanges avec l'Outaouais». Et, au bas de la photo, le journaliste précise que «les collégiens de Saint-Paul s'envoleront dans deux ans pour le Québec».

Le texte intégral du journal Ouest-France

Voici le texte intégral du journal Ouest-France.

«Patrice Sautereau du Part était hier au collège Saint-Paul pour préparer le programme d'échanges entre les Mamertins et le

Québec.

Le Breton Patrice Sautereau du Part, installé depuis cinq ans au Québec, est venu à la rencontre des collégiens de Saint-Paul.

L'objectif était de constituer les thèmes du programme d'échanges entre les élèves de Mamers et ceux de la communauté amérindienne de Kitigan Zibi, au Québec.

Les classes de 6e et 5e de Saint-Paul doivent se rendre au Canada en 2008, et en retour, les algonquins découvriront le Saosnois dans la foulée.

Pour préparer ce voyage une correspondance sera établie afin que chacun connaisse la vie scolaire, les coutumes et les fêtes des deux côtés de l'Atlantique.

Patrice Sautereau du Part, membre fondateur de «l'Association Perseigne-Gatineau» en France et de l'association «Outaouais Laurentides Perseigne» en Outaouais est le médiateur de cet échange. Il établit de nombreux contacts pour rapprocher la Sarthe et l'Outaouais, région située près d'Ottawa, capitale du Canada.

Spectacle sur l'histoire de l'Outaouais à Mamers

Les Québécois de la Vallée de la Gatineau viendront en 2007 présenter un spectacle de danse et d'animations à Mamers, Marolles-les-Braults et Saint-Cosme-en-Varais, retracant l'histoire de leur région. Le lecteur peut lire dans un autre texte à propos de ce spectacle.

L'échange est multiple et même cinématographique puisque Mamers en mars est en lien avec le festival du film rural de Maniwaki, et quinze élèves du lycée profes-

sionnel partiront au printemps prochain réaliser un film sur le sirop d'érable et les rivières de l'Outaouais, région riche de 3 200 lacs» (fin de l'article).

Des retombées touristiques certaines

On s'entendra facilement sur le fait que de telles actions de représentativité peuvent assurément conduire à des voyages touristiques en région outaouaise.

Parmi cette quarantaine de jeunes voyageurs français, il s'en trouvera plus que probablement plusieurs qui seront accompagnés de leurs parents, et peut-être de leurs amis.

Ils demeureront environ une semaine chez nous. Bien accueillis et dirigés vers des sites naturels, des événements culturels, des activités intelligemment intégrées en forfaits, ces visiteurs réussiront certainement à convaincre d'autres visiteurs à venir rencontrer leurs petits «cousins québécois» en Outaouais.

Et la voiture se met ainsi à rouler de façon intéressante du côté tourisme international, au grand bénéfice de la Vallée.

Et pourquoi pas?

Diner spaghetti au profit du club Richelieu la Québécoise

**Le vendredi 15 juin 2007 à compter de 11h30
Légion Canadienne de Maniwaki**

8\$ en prévente 10\$ à l'entrée

Pour des billets à vendre vous pouvez vous rendre au salon de bronzage des Galeries ou contacter les femmes Richelieu la Québécoise

Feux à ciel ouvert

Québec – La Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) vous informe que le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Monsieur Claude Béchara, a pris la décision d'interdire de faire des feux à ciel ouvert en forêt ou à proximité, et cela, en raison de la sécheresse qui sévit présentement dans le nord-ouest de la province. Cette mesure est effective à compter de mercredi le 23 mai à 12 h.

Les secteurs visés par cette mesure sont les MRC et territoires suivants, limités au nord par la latitude 51°15', jusqu'à la longitude 74°, de là vers le nord jusqu'à la latitude 52°:

Témiscamingue (85), Rouyn-Noranda (86), Abitibi-Ouest (87), Abitibi (88), La Vallée-de-l'Or (89), Ville de la Tuque (90), Le Domaine-du-Roy (91), Jamésie (991) et, pour leur portion au nord de la latitude 47°, Mékinac (35), Matawinie (62), Antoine-Labelle (79), La Vallée-de-la-Gatineau (83), Pontiac (84).

Pour consulter la carte du territoire visé, rendez-vous au : www.inflammable.ca

Présentement, 4 incendies sont en activité au Québec. Depuis le début de la saison de protection, 233 incendies de forêt ont touché 7 753 hectares. À la même date l'an dernier, 169 feux avaient affecté 1 664 hectares.

La collaboration de tous est essentielle afin que l'interdiction de faire des feux à ciel ouvert en forêt soit respectée. Cette mesure vise à limiter les risques d'incendies de forêt. Rappelons qu'en vertu de l'article 185 de la Loi sur les forêts (LRQ, c.F-4-1.), quiconque contrevenant à une ordonnance d'interdiction de faire des feux à ciel ouvert en forêt ou à proximité de celle-ci et /ou de toute autre mesure rendu par le ministre est passible, outre le paiement des frais, d'une amende.

Coup de chapeau à :

Danse
Odile et Élise Huot couronnées!



Voir à la p.16

Compétition Equestre
Vanessa Lafontaine et Julie Morissette de Bois Franc s'illustrent ! Voir à la p.21



Voir à la p.21

Athlétisme
Équipe de Messines l'emporte!



Voir à la p.34

Marcheurs
Des jeunes de l'école Woodland participent à un marche-o-thon!



Voir à la p.16

Finissant du cégep de St-Jérôme de Mont-Laurier Simon Lapointe obtient toutes les bourses et celle du millénaire !



Voir à la p.13

Théâtre
Prisonnier du temps écrit par des élèves!



Voir à la p.21

Ce tableau est conçu pour encourager nos jeunes à faire et continuer à faire de bons coups. Encouragez-les, en nous faisant parvenir leurs noms, soit par télecopieur, courriel ou par téléphone. BRAVO! BRAVO! BRAVO!

Compétition d'athlétisme: l'équipe de Messines l'emporte

Maniwaki - L'équipe de l'école de Messines a remporté les honneurs de la compétition d'athlétisme qui se déroulait à la Cité étudiante le vendredi 18 mai dernier.

Organisée depuis une demi-douzaine d'années, cette compétition réunissait 60 élèves du primaire, à raison de dix par équipes. Toutes les écoles du Rucher (sauf Laval) étaient représentées, ainsi qu'une école du Cœur de la Gatineau (deux équipes : Gracefield 1 et Gracefield 2).

L'activité a été mise sur pied par plusieurs enseignants d'éducation

forme, soit Claudia Michaud, Marie-Andrée Moore et Katri Rioux, étaient aussi de la partie.

La compétition comprenait sept épreuves en tout : saut en longueur, saut en hauteur, course de 60 mètres (vitesse), course de 60 mètres (haies), lancer du poids, course d'endurance (1 000 mètres) et course à relais (six fois 100 mètres). Les équipes recevaient des points selon leur position lors de chaque épreuve.

Le pointage final a donné lieu à une égalité, 130 points entre les



Les récipiendaires de la médaille de l'esprit sportif



Tous les participants

physique, soit Philippe Carle, Gabriel Iftemie, Sébastien Gravel, Brad Hicks, Stéphane Lachapelle et Chantal Bonin. Trois représentantes de Québec en

rang. L'école de Messines a donc décroché la première place et s'est méritée une bannière honorifique. La troisième place a été allouée à l'équipe

équipes de Messines et de Pie-XII. L'égalité a été également partagée en tenant compte du nombre d'épreuves où chaque école avait terminé au premier

Gracefield 1 (110 points), suivie de Sacré-Cœur 1 et de Grand-Romans, ex-aequo en quatrième place, avec 106 points. Les autres équipes étaient : Christ-Roi (90 points), Bois-Franc (82 points), Bouchette (62 points), Gracefield 2 (58 points) et Sacré-Cœur 2 (26 points).

Plusieurs élèves ont aussi reçu des médailles pour leur esprit sportif : Alex Marenger (Pie XII), Cynthia Fournier (Sacré-Cœur 1), Jérémie

Gauthier (Messines), Mathieu Blanchard (Christ-Roi), Laurence Bocage Bélisle (Bois-Franc), Nathanielle Caron Lafrenière (Gracefield 2), Mélissa Pelletier (Bouchette), Cassandra Clément (Sacré-Cœur 2) et Maude Lafrenière (Gracefield 1). Une vingtaine d'élèves seront aussi sélectionnés pour participer aux jeux régionaux qui auront lieu à St-André-Avellin le 8 juin.

Félicitations à tous et à toutes!



L'équipe de Messines, à droite, et celle de Pie-XII, à gauche, accompagnées de leur enseignant respectif, Chantale Bonin et Sébastien Gravel.

ON FAIT UN MÉNAGE PRINTANIER POUR SE PRÉPARER à l'arrivée de l'été





2004 - DODGE RAM - 4X4 - 92 000 KM	VENDU
2003 - FORD WINDSTAR - TV/DVD - 100 000 KM	85,00\$ /sem.*
2003 - CHEV. VENTURE	10 500\$*
2003 - GRAND AM	65,00\$/sem.*
2003 - PONTIAC MONTANA	10 595\$*
2003 - HONDA CIVIC LX	10 995\$*
2003 - MAZDA PROTÉGÉ 5 - 92 000 KM	VENDU
2003 - CHEV. VENTURE	10 200\$*
2003 - MAZDA PROTÉGÉ - MANUELLE	VENDU
2002 - MAZDA TRIBUTE - AUTO - 4X4 - 100 000 KM	75,00\$ /sem.*
2002 - MAZDA B-4000	11 595\$*
2002 - SATURN L 100	8 999\$*
2002 - CHEV. MALIBU	9 999\$*
2002 - NISSAN SENTRA XE	8 999\$*
2002 - MAZDA PROTÈGÉ ES	79,00\$/sem.*
2002 - PONTIAC MONTANA	VENDU
2001 - DODGE NEON - TOUT ÉQUIPÉ	47,00\$/sem.*
2001 - DODGE RAM SLT 4X4 CLUB CAB	80,00\$/sem.*
2001 - JAGUAR S	18 500\$*
2001 - FORD FOCUS - MANUELLE	7 995\$*
2001 - DODGE NEON LX - FULLY LOADED	47,00\$/sem.*
2001 - MAZDA PROTEGE SE - FULLY LOADED - AUTO	57,00\$/sem.*
2000 - DODGE DAKOTA QUAD CAB	10 999\$*

* + taxes et frais de transport.

PRIX VALIDE 21/06/07



Ring
Ring
Ring

Essavez-vous!
2nd and 3rd chance for credit approval just try!

NOUVEAU - PROBLÈME DE CRÉDIT?
Si vous avez un emploi - 4th chance au crédit
ESSAYEZ-VOUS!

NEW - CREDIT PROBLEMS?
If you have a job - 4th chance for credit
Just try !

3 500 \$ pour la randonnée de vélo

(M.G.) Maniwaki - Le Centre local de développement (CLD) offre 3 500 \$ pour la randonnée à vélo CHGA-FM pour l'Association pulmonaire du Québec.



Lise Morissette et Marc Dupuis.

C'est au nom du conseil d'administration du CLD que Marc Dupuis, directeur général, a remis 3 500 \$ à Lise Morissette, directrice générale de CHGA-FM, pour la randonnée de vélo organisée par la radio au profit de l'Association pulmonaire du Québec.

La cycliste, Myreil Boisvert, partira le 11 juin pour se rendre aux îles-de-la-Madelaines. Pour le CLD, ce projet donne un rayonnement important à la Vallée-de-la-Gatineau. «C'est une cycliste de chez nous qui ira vanter la région à travers le Québec», a estimé Marc Dupuis.

La directrice générale de la radio abonde dans le même sens. «Pour axer encore plus sur la région, on se fait commander des cadeaux de la région, que l'on va faire tirer partout au Québec», a précisé Mme Morissette.

Club Optimiste de Déléage

Déléage -
Le Club
Optimiste
de Déléage a
fait son
activité
Sécurité sur
roues same-
di le 12 mai
2007

Les gag-
nantes par
catégories
sont: 0-2
ans Abigail
Beaudoin. 3-
4 ans, Molly

Lafontaine, 5-6 ans Krystel Gagnon.
7-8 ans Agie Hansen. 9-10 ans Marc
Olivier Larouche. 11-12 ans Raphael
Gagnon

Sincères remerciements aux policiers
et aux pompiers qui nous soutiennent et
assurent la sécurité durant le parcours



et donnent un cours de sécurité à nos jeunes. Merci à la municipalité pour la salle et l'aide financière, merci à tous nos commanditaires, merci aux optimistes qui ont fait des desserts, préparer les hot-dogs et préparer cette journée



PROJET RANDONNÉE À VÉLO CHGA-FM ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC

Maniwaki - Il reste moins de 20 jours maintenant avant le grand départ de cette randonnée à vélo à direction des îles-de-la-Madeleine.

Les séances d'entraînement sont maintenant à temps plein pour notre cycliste Myreil Boisvert qui en est à ses derniers milles au chapitre de sa préparation. Le Québec, c'est grand. Le Québec c'est bien différent d'une région à une autre. Myreil Boisvert a pris bien soin au cours des dernières semaines, d'analyser sérieusement le trajet qui lui fera parcourir plus de 2 000 kilomètres à vélo. Les régions de Charlevoix et de la Gaspésie s'avèreront tout un défi mais la cycliste connaît déjà les diverses pentes qui l'attendent.

Myreil Boisvert visitera une quinzaine de stations de radios pendant ce trajet. Elle aura l'occasion de ramasser des dons pour l'Association pulmonaire du Québec. Par le fait même, Madame Boisvert deviendra ambassadrice de la Vallée-de-la-Gatineau puisqu'elle aura autant d'entrevues à réaliser en direct que de stations à visiter. Une superbe vitrine pour notre région. Par ailleurs, des entreprises de chez nous ont fourni à Myreil Boisvert de généreux forfaits touristiques qu'elle aura l'occasion de faire tirer aux auditeurs des stations de radios visitées.

Pour toute question relative à ce grand projet, y'a moyen d'adresser vos interrogations ou commentaires là-dessus en utilisant l'adresse courriel suivante :

tourduquebec@gmail.com

À chaque semaine, grâce à la très aimable collaboration du JOURNAL LA GATINEAU, nous vous tiendrons au parfum des développements entourant ce splendide projet.

((UNE VENTE A FAIRE VIBRER))

110 stations pour toutes vos passions

SIRIUS
RADIO SATELLITE

**Économisez
jusqu'à 30\$**

sur certaines radios
prêtes à l'emploi choisies

Radio satellite Starmate

- Prêt pour l'auto
- Pré-réglages pour 30 stations
- Écran d'affichage graphique à trois lignes
- Télécommande sans fil incluse



59,99*

**Vous voulez économiser
encore plus?**

Économisez jusqu'à 40\$ sur certaines radios prêtes à l'emploi

Satellite Radio "Starmate3"

- Affichage sur 5 lignes de couleur ambré
- One-Touch Jump^{MC}
- Game Alerts^{MC}
- Game Zone^{MC}



79,99*

Radio satellite "Sportster Replay"

- Reprise de 44 minutes de contenu
- Pré-réglages pour 30 stations
- Alertes de chansons/artistes
- One-Touch Jump^{MC}
- Contrôles parentaux



99,99*

Tente Sirius
sur place
et leurs représentants

**Samedi 25
dimanche 26 mai 07**

Prix de présence

*Offre de remise de 20\$ à 40\$ selon le modèle sélectionné. Pour recevoir une remise, vous devez faire activer un abonnement d'au moins un an au service de radio satellite canadien de Sirius Canada Inc. («SIRIUS»). Si l'abonnement est annulé avant la fin de la période de 1 an, SIRIUS portera le montant total de la remise à la carte de crédit associée au compte. Offre valide du 4 mai 2007 au 2 juillet 2007. L'abonnement (numéro de carte de crédit requis) doit être activé avant le 16 juillet 2007. D'autres restrictions s'appliquent; voir le formulaire de réclamation et les modalités et conditions de l'offre à www.siriuscanada.ca. Offre nulle si interdit ou restreint par la loi. Les modalités et conditions standard de SIRIUS (disponibles à www.siriuscanada.ca) s'appliquent à tous les abonnements, y compris le renouvellement automatique, pour des périodes additionnelles de même durée. © 2007 SIRIUS Canada Inc.

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux



149, boul. Desjardins, Maniwaki
Tél.: 449-6161 • Fax : 449-7335

LA PÊCHE À

BON PRIX!



HONDA CIVIC 2002
#6848A



79 335 KM
MANUELLE, A/C ET CD

8 495\$

NISSAN SENTRA 2003
#6846A



85 297 KM
AUT., A/C ET CD

7 995\$

BUICK CENTURY 2002
#6832A



73 386 KM

8 995\$

PONTIAC GRAND AM 2003
#7057A



99 471 KM
MANUELLE, A/C ET CD

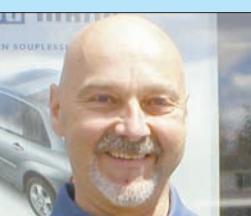
7 695\$

IMPALA 2004
#7021A



154 507 KM
GR. ÉLEC. ET A/C

7 495\$



Jean-Guy Séguin
Réprésentant



Luc Morin
Réprésentant



Pierre Séguin
Réprésentant

Optimum
VÉHICULES D'OCCASION



Les véhicules d'occasion Optimum incluent :

- 1- Une garantie d'un manufacturier
- 2- Un privilège d'échange de 30 jours / 2 500 km sans tracas
- 3- Une inspection en plus de 150 points
- 4- L'assistance routière 24 heures

McCONNERY

Depuis 1927
105, boul. Desjardins,
Maniwaki 449-1632



SERVICE DE REMORQUAGE
24H
449-3078

